



# Delårsrapport

## Januari - juni 2010

Gul svärdslilja. Foto: Bengt Bengtsson



SIMRISHAMNS KOMMUN

# INNEHÅLLSFÖRTECKNING

---

## Förvaltningsberättelse

Delårsrapport januari – juni 2010 .....	1
Fem år i sammandrag .....	6
Särskilda mål för planperioden 2008 – 2010 .....	7
Ekonomisk översikt.....	9
Finansiering.....	14
Koncernen .....	15
Personalekonomisk redovisning.....	17

## Nämndernas kommentarer

Kommunfullmäktige, Revision, Valnämnd .....	18
Kommunstyrelsen .....	19
Myndighetsnämnden .....	24
Samhällsbyggnadsnämnden .....	26
Kultur- och fritidsnämnden .....	38
Barn- och utbildningsnämnden .....	44
Socialnämnden .....	49
Överförmyndarverksamheten.....	57

---

Delårsrapporten är sammanställd av kommunledningskontoret.

Delårsrapporten finns också på kommunens hemsida under länken Kommunens ekonomi,  
[www.simrishamn.se](http://www.simrishamn.se)

# DELÅRSRAPPORT

Januari – juni 2010

---

## BEFOLKNINGSUTVECKLING

Invånarantalet uppgår vid halvårsskiftet till 19 319, en minskning med nio personer sedan årsskiftet. Kommunen är fortsatt en inflyttningskommun då nästan 470 personer flyttade till kommunen under årets första sex månader. Flyttnettot, d.v.s. med hänsyn taget till utflyttningen, uppgår till +65 personer. Samtidigt har kommunen i likhet med tidigare år ett födelseunderskott vilket är förklaringen till att invånarantalet sammantaget har minskat något.

## NÄRINGSLIV/ARBETSMARKNAD

Återhämtningen efter den akuta delen av finanskrisen återspeglar även läget för kommunens näringsliv. Arbetsmarknadsläget har förbättrats. Kommunen har dock, tillsammans med majoriteten av kommunerna i Sverige, högre andel ungdomsarbetslöshet. Information från och diskussioner med Arbetsförmedlingen sker löpande med målsättning att med de medel och det stöd som finns kunna erbjuda arbetstillfällen. Detta arbete bör, bl.a. med modeller från andra kommuner, ytterligare kunna öka.

Det finns goda exempel på att Simrishamns kommun ur logistisk synpunkt upplevs vara en mycket god etableringskommun. Företag som importerar råvaror och som efter förädling distribuerar sina varor över hela Sverige är ett gott exempel. Detta är en bild av kommunens företagande som är viktig att sprida.

## VERKSAMHETEN

### Särskilda mål

Kommunfullmäktige beslutade i början av mandatperioden om särskilda mål för åren 2008-2010. Dessa 12 mål speglar den politiska ambitionen gällande verksamheten under innevarande period. Sammantaget visar uppföljningen att nästan samtliga mål är uppfyllda eller åtminstone i huvudsak uppfyllda. För vidare information se separat tabell.

Ett undantag gäller målet om att intensifiera bostadsbyggandet där antalet nya lägenheter inte uppgår till den målsatta nivån 250 lägenheter. Målet att inom barnomsorgen öka personaltätheten och minska gruppstorlekarna samt i dessa avseenden nå de nationella målen kan endast delvis sägas vara uppfyllt. Dock är både personaltätheten och gruppstorlekarna i nivå med riksgenomsnittet.

### Fullmäktigemål

Fullmäktiges styrning av verksamheten de enskilda budgetåren sker genom så kallade fullmäktigemål. Respektive nämnds avsnitt innehåller uppföljning av dessa mål. Det kan konstateras att innehållet i verksamheterna nästan uteslutande ligger i linje med fullmäktigemålen.

Ett undantag avser samhällsbyggnadsnämndens mål att kommunens offentliga rum ska vara välskötta och intressanta, vilket enligt nämndens bedömning i nuläget inte är uppnått. Bland barn- och utbildningsnämndens mål kan nämnas att Österlengymnasiet inte utgör ett val för majoriteten av kommunens blivande gymnasieelever. Socialnämndens avvikelse gentemot fullmäktigemålen avser att LSS-verksamheten inte fullt ut klarar av att ge individuellt anpassade stödinsatser.

## Övrig verksamhetsinformation

Gymnasieskolans framtida inriktning och möjligheter har under våren diskuterats och utretts. Minskande elevkullar tillsammans med effekter av fri sökningsrätt i Skåne har påverkat elevantalet.

Under våren slutfördes utarbetandet av Naturvårdsprogram för Simrishamns kommun. Programmet presenteras i boken Natur på Österlen och kommer att vara en viktig del i kommande översiktsplanearbete.

I februari startade samhällsbyggnadsförvaltningen Kontakt samhällsbyggnad. Målsättningen med projektet är att kunna ge tydligare och snabbare besked och bättre information om verksamheten. Satsningen kan ses som ett första steg mot ett kundanpassat medborgarkontor för kommunen.

I kommunens strävan att ständigt förbättra kontakter med kommunmedborgare och företag har två heldagsseminarier i bemötande för kommunala handläggare genomförts under våren. Ytterligare två bemötandeseminarier kommer att anordnas under september månad. Även mätning av besvarandetider och bemötande vid telefonkontakter har genomförts.

I arbetet med att utveckla kommunala e-tjänster är satsning på ett nytt dokument- och ärendehanteringssystem en viktig byggsten. Kommunen planerar för att tillsammans med fyra kommuner upphandla ett nytt system inför år 2011.

Ombyggnad av Hafreborg, Österlens museum, har genomförts under våren. Nyinviqning genomfördes under sommaren.

## UTVECKLINGSARBETE

Projektet Marint Centrum i Simrishamn utvecklas starkt. Nya tillväxt/EU-medel är beviljade. Ombyggnad på Södra kajen pågår och lokalerna för Marint Centrums verksamhet invigs i oktober i år.

KIMO-verksamheten har under våren ansökt om EU-medel för projekten *Fishing for litter* och för *Kusterosion*.

Kommunens deltagande i Skåneprojektet *ESS-Max IV* ger möjligheter till samarbete med projekt inom Marint Centrums verksamhet, möjligheter till planering för framtida boende samt vissa möjligheter till ett tidigareläggande av återskapandet av Simrishamnsbanan.

Uppbyggnaden av Byggnadsvårdscentrum Skåne med placering i Gislöv har startat under våren. Landsbygdsutvecklingsmedel är beviljade av Länsstyrelsen, även leadermedel har beviljats. Länsmuseet i Kristianstad stödjer projektet med personalbemanning. Simrishamns kommun leder projektet.

## EKONOMI

### Ekonomiskt resultat

Bokslutet för första halvåret visar ett överskott på drygt 24 mnkr, vilket kan jämföras med knappt 9 mnkr samma period föregående år. Att resultatet var lägre 2009 förklaras främst av att effekterna av den finansiella krisen var större under detta år.

Enligt helårsprognosen kommer kostnaderna under andra halvåret, i likhet med tidigare år, att bli högre. Resultatet för helåret bedöms hamna på ungefär samma nivå som första halvåret, nämligen +23 mnkr. Balanskravresultatet, d.v.s. efter avdrag för engångsposter, beräknas uppgå till nästan 22 mnkr.

Det positiva resultatet beror på överskott inom finansieringen. Den huvudsakliga förklaringen är att skatteintäkter och statsbidrag sammantaget beräknas bli närmare 20 mnkr högre än budgeterat. Av denna positiva budgetavvikelse är nästan 15 mnkr hänförligt till skatteintäkter. Efter de dystra prognoserna vid budgetens fastställande har bedömningarna reviderats upp successivt till följd av återhämtningen i samhällsekonomin. En annan viktig förklaring är att bidraget från LSS-utjämningsen blir drygt 4 mnkr högre än budgeterat.

Samtidigt visar nämnderna sammantaget ett prognostiserat underskott på 1,3 mnkr, detta trots socialnämndens beräknade överskott på 5,5 mnkr. Socialnämndens överskott avser huvudsakligen lägre kostnader för placeringar samt att kostnader för nytt trapphusboende till största del kommer först år 2011.

Störst befarat underskott avser barn- och utbildningsnämnden, 6 mnkr. Underskottet förklaras av att omställningskostnaderna för anpassningen till minskade elevkullar i nuläget beräknas uppgå till ca 4 mnkr. Vidare beräknas resultatenheter Skolenhet Centrum samt Österlengymnasiet visa vardera 1 mnkr i underskott på årsbasis. Noteras bör att inklusive prognostiserat underskott för år 2010 uppgår Österlengymnasiets ackumulerade underskott till närmare 6 mnkr.

## Investeringar

Fastställd investeringsbudget uppgår till 65,7 mnkr, varav 12 mnkr är planerade att finansieras via anläggningsavgifter.

Bland större budgeterade projekt kan nämnas:

- Landsbygdens vatten; 18,5 mnkr
- Skollokalerna; 7,0 mnkr

Under första halvåret har den samlade investeringsverksamheten uppgått till ca 13 mnkr. För helåret är prognosen att ca 49 mnkr kommer att användas. Investeringsprognosen understiger således budget med ca 17 mnkr. Avvikelserna finns inom samhällsbyggnadsnämnden och avser främst:

- Skollokalerna; i avvaktan på behandling av aktuell skolutredning är bedömningen att budgeterade 7 mnkr inte kommer att användas under året.
- Landsbygdens vatten; på grund av förseningar är bedömningen att investeringsnivån kommer att understiga budget med drygt 5 mnkr.
- Offentliga rummet; av budgeten på drygt 7 mnkr kommer knappt 3 mnkr att användas vilket beror på att vissa projekt blivit försenade.

Den lägre investeringsnivån år 2010 kommer med största sannolikhet att påverka kommande års investeringsnivåer.

## Finansiella mål

Nedan redovisas kommunens finansiella mål i budget 2010 samt en uppföljning av dessa mål.

**Mål:** *Balanskravsresultatet ska i normalfallet minst uppgå till 1 procent av skatter, generella statsbidrag och utjämningsen. År 2010 görs ett undantag beroende på den drastiskt försämrade samhällsekonomiska situationen. För detta år är målet att i i bokslutet minst redovisa ett nollresultat.*

**Uppföljning:** Målet bedöms kunna uppnås. Prognosen för helåret visar ett balanskravsresultat på 21,9 mnkr, vilket motsvarar 2,5 procent av skatter, generella statsbidrag och utjämningsen. Därmed skulle även det ordinarie målet vara uppfyllt. Det huvudsakliga skälet är att skatteintäkterna blir högre än vad som befarades vid budgettillfället.

**Mål:** *Investeringarna ska fullt ut självfinansieras, d.v.s. nyupplåning ska undvikas.*

**Uppföljning:** Målet bedöms kunna uppfyllas. För helåret prognostiseras investeringarna till 48,7 mnkr. Finansiering kan ske genom prognostiserat resultat, avskrivningar samt beräknade anläggningsavgifter för vatten och avlopp. Även om investeringsverksamheten motsvarade budget, d.v.s. 65,7 mnkr, är bedömningen att nyupplåning skulle kunna undvikas. Noteras kan att den långfristiga upplåningen har minskats med 45 mnkr under första halvåret. En viss återupplåning bedöms komma att behövas under hösten.

## Förvaltning av pensionsmedel

Vid halvårsskiftet 2010 uppgår marknadsvärdet på kommunens pensionsmedel till 126,4 mnkr jämfört med 123,8 mnkr vid årsskiftet 2009/2010.

Aktieandelen uppgår till ca 61 procent, varav drygt halva aktieplaceringen finns i Agentia Svenska Aktier och resterande del i Agentia Globala Aktier. Ca 39 procent av pensionsmedelsplaceringen finns i räntebärande tillgångar via Agentia Svenska Aktier. Samtliga angivna fonder är av typen "fond av fonder". Inga omplaceringar har hittills skett under året

Marknadsvärdet har ökat med 2,6 mnkr under årets första sex månader, vilket motsvarar 2,1 procent. Ökningstakten är något lägre än jämförelseindex på 2,8 procent. Den lägre ökningstakten är hänförlig till placeringen i svenska aktier och förklaras främst av en försiktighet vid val av placeringar.

Det bokförda värdet på pensionsmedelplaceringen vid halvårsskiftet är 111,5 mnkr, en ökning med 3,6 mnkr årets första 6 månader. Värdeökningen är hänförlig till återinvestering av erhållna utdelningar.

## Redovisningsprinciper

Vid upprättandet av denna delårsrapport har i huvudsak samma redovisningsprinciper använts som i den senaste årsredovisningen. Dock har lägre detaljeringsgrad använts avseende periodiseringar.

## SAMMANFATTANDE BEDÖMNING

Utvecklingen av kommunens ekonomi innebär att både det ordinarie resultatmålet om minst 1 procent i överskott samt målet att nyupplåning ska undvikas kommer att klaras under året. Uppföljningen av verksamhetsmål i form av särskilda mål och fullmäktigemål visar att en klar majoritet av målen bedöms uppnås. Med en ekonomi i balans och en verksamhet som till klart övervägande del är i samklang med uppsatta mål är bedömningen att kommunen följer kommunallagens krav på god ekonomisk hushållning.

När det gäller kommunens ekonomi är det viktigt att ha i åtanke att det prognostiserade resultatet för år 2010 inkluderar ett särskilt konjunkturbidrag på närmare 19 mnkr. I nuläget finns det inga beslut om motsvarande bidrag för de kommande åren. Med nuvarande förutsättningar finns det därför ett mer begränsat utrymme de närmaste åren. Samtidigt är det ett antal nämnder som nu prognostiserar med underskott för helåret 2010. Då kommunens goda ekonomiska utveckling de senaste åren till stor del kan förklaras av nämndernas positiva utfall gentemot budget finns det ett starkt behov av fortsatt stram budgetuppföljning.

## FRAMTID

Simrishamns kommun är en inflyttningskommun. Beroende på det negativa födelsenettet finns dock i nuläget svårigheter att klara en befolkningsökning. Då det är av stor vikt att kommunen framöver ökar sin befolkning behövs ett aktivt arbete med denna fråga. Under våren har upphandling inletts av

kommunikations-/marknadsföringsstöd. Tillsammans med kommande visions- och målarbete för kommunen ska en strategi utarbetas som grund för framtida marknadsföring. Utvecklingen av Marint Centrum i Simrishamn med nytt företagande med koppling till forskning och utveckling kommer att komplettera bilden av Simrishamn/Österlen som tillväxtregion.

Den personalpolicy för Simrishamns kommun som utarbetats under våren framhåller vilka möjligheter och krav som kommunen erbjuder och ställer på medarbetare och chefer. Personalpolicyn ska vara ett stöd i personalarbetet samt kunna presentera kommunen som en intressant och god arbetsgivare vid nyanställningar.

Kommunen har en stabil ekonomi och en verksamhet som ligger väl i linje med uppsatta mål. Även om de närmaste åren med nuvarande förutsättningar, främst lägre statsbidragsnivå, kan förväntas bli något kärvare än innevarande år har kommunen därför en god grund för framtiden.

## FEM ÅR I SAMMANDRAG

Kommunen fem år i sammandrag	Bokslut jan-dec 2006	Bokslut jan-dec 2007	Bokslut jan-dec 2008	Bokslut jan-dec 2009	Bokslut jan-jun 2010
Soliditet (%)	58	58	58	55	60
Nettokostnadernas andel av skatteintäkterna (%)	96	96	98	98	95
Eget kapital (mnkr)	466,6	524,9	543,7	561,1	585,5
Eget kapital per invånare (tkr)	24,0	27,2	28,1	29,0	30,3
Tillgångar (mnkr)	808,7	907,1	930,6	1 013,4	970,0
Tillgångar per invånare (tkr)	41,6	47,0	48,1	52,4	50,2
Anläggningslån (mnkr)	166,9	165,2	165,2	165,2	120,2
Anläggningslån per invånare (tkr)	8,6	8,6	8,5	8,5	6,2
Pensionsskuld (mnkr)	344,7	406,0	411,8	413,6	401,8
Avsatt till pensioner (mnkr)	5,9	5,7	5,3	5,2	5,2
Årets resultat (Förändring eget kapital) (mnkr)	29,6	58,3	18,8	17,4	24,4
Nettoinvesteringar (mnkr)	34,2	39,7	74,9	72,1	13,2
Utdebitering kommunen (%)	20,51	20,51	20,51	20,51	20,51
Antal invånare per balansdagen (st)	19 418	19 306	19 356	19 328	19 319



## SÄRSKILDA MÅL

I budget 2008 fastställdes utöver finansiella mål (redovisas i förvaltningsberättelsen) och fullmäktigemål (redovisas under respektive nämnds avsnitt) även särskilda mål för planperioden 2008-2010, vilka redovisas nedan.

Särskilda mål	Måluppfyllelse
Intensifiera bostadsbyggandet. Öka satsningen på att färdigställa fler detaljplaner. Uppmuntra till byggnation av lägenheter. Målet är att det fram till år 2010 har skapats minst 250 nya bostadslägenheter i kommunen.	Genomförda planer och pågående planarbete för bostadsbebyggelse under perioden 2008-2010: Under perioden 2008-2010 har detaljplaner antagits som sammanlagt möjliggör ca 100 bostadstomter. Större pågående planärenden finns bl.a. i Kivik, Viks Fiskeläges närområde och Simrishamn. Planområdena och planförslagen representerar mer än 100 tomter. Antagande av detaljplan Lasarettet 1 i Simrishamn för flerbostadshus med 60-70 lägenheter upphävdes av regeringen. Målet att under perioden 2008-2010 skapa planförutsättningar för minst 250 nya bostadslägenheter bedöms inte kunna uppnås.
Inleda en kraftfull upprustning av kommunens skollokaler enligt skollokalutredningen.	Borby skola, Simrislundsskolan och Korsavadsskolan har färdigställts. Man avvaktar byskoleutredningen avseende politiskt beslut. Ombyggnation av byskolorna förväntas ske med början 2011.
Inleda förstärkningar av verksamheten för funktionshindrade inom LSS med bl.a. satsning på ett nytt trapphusboende 2009.	Trapphusboendet kommer att öppnas den 1 september 2010.
Tillgänglighetsmålen för offentliga lokaler ska uppfyllas.	Beräknas kunna uppnås senast 2010-12-31 avseende enkelt avhjälpna hinder. Ett undantag är dock de skolor, där man får vänta på ombyggnation.
Med hjälp av statliga stimulansmedel möjliggöra att resurser avsätts för hemtjänsten för ökad samvaro/samtal med brukarna i särskilt boende.	Målet är uppfyllt.
Satsningar inom barnomsorgen för att öka personaltätheten och minska gruppstorlekarna. Målsättningen är att i förskolan nå de nationella målen för personaltäthet och gruppstorlekar.	Enligt Skolverkets statistik har Simrishamns kommun ökat personaltätheten inom förskolan mellan oktober 2008 och oktober 2009 från 5,5 till 5,3 barn per årsarbetare, vilket är detsamma som riksgenomsnittet. Enligt samma statistik har förskolegruppernas storlek ökat från 13,9 barn 2008 till 15,4 barn 2009. Riksgenomsnittet var 16,8 barn per förskolegrupp år 2009. Inom fritidshemmen har personaltätheten minskat mellan år 2008 och 2009 från 15,5 barn per årsarbetare till 18,3. Riksgenomsnittet ligger på 20,9 barn per årsarbetare. Gruppstorleken inom fritidshemmen har ökat ganska kraftigt under motsvarande period från 28,6 barn till 36,1 vilket är ungefär som riksgenomsnittet 2009 på 36,7 barn.
Skapa en funktion som barn-, ungdoms- och elevombudsman.	Funktionen är inrättad som försöksverksamhet. Nuvarande beslut gäller till utgången av år 2010.
Uppdra åt barn- och utbildningsnämnden, socialnämnden samt kultur- och fritidsnämnden att gemensamt arbeta med att förbättra stödet till ungdomar på kvällar och helger.	En del i detta arbete är framtagandet av mål och riktlinjer för Ungdomens Hus. Förslaget har diskuterats i Samverkansrådet för stöd till barn och unga.

Särskilda mål forts.	Måluppfyllelse
Satsa ytterligare på personalbefrämjande åtgärder.	Riktlinjer avseende denna förmån har tagits fram, informationen har därmed blivit tydligare till medarbetarna.
Satsa på upprustning av museet i Hafreborg.	Målet är uppnått. Ombyggnation är klar inom en snar framtid. Lokalerna togs i anspråk i början av juli 2010.
Öka resurserna för marknadsföring och utveckling. Speciella resurser ska finnas för att arbeta med de olika större utvecklingsprojekt som lyfts fram i vår kommun.	Kommunen bedriver projektet Marint centrum där nya tillväxt/EU-medel har beviljats. Första etappen av byggnationen pågår och invigs den 15 oktober 2010. KIMO-samarbetet har ansökt om EU-medel för projektet Fishing for litter samt medel för kusterosionsprojekt. Kommunens arrangemang som ordförande i Sydkustens fiskeområde har startat upp tillsammans med kommunerna Kristianstad, Sölvesborg och Ystad. Projektet Byggnadsvårdscentrum i Skåne med placering i Gislöv har beviljats landsbygdsutvecklingsmedel från Länsstyrelsen, projektet har under våren startats upp. Upphandling av konsult för kommunikation/marknadsföring har inletts.
Prioritera näringslivsutveckling. Uppmuntra och stödja våra befintliga näringsidkare och nyetablering av företagande. Kommunen ska vara serviceinriktad, lättillgänglig, erbjuda snabb handläggning och kontinuerligt inbjuda till dialog. Kommundirektören får i uppdrag att löpande bevaka tillgängligheten inom kommunens förvaltningar, följa upp handläggningstider och göra mätningar beträffande hur bemötandet upplevs.	KSUB besöker 3-4 företag en gång varje månad, näringslivsrådet har regelbundna träffar med representanter där samtliga kommundelar ingår. Bemötandeutbildningar har genomförts vid två tillfällen under våren och kommer att genomföras vid två tillfälle under hösten för handläggande personal. Mätningar har genomförts avseende tillgänglighet dels hos personal i växeln dels i samband med vidarekopplade samtal.

# EKONOMISK ÖVERSIKT

## DRIFTREDOVISNING

Driftredovisning (mnr)	Bokslut jan-jun 2009	Bokslut jan-jun 2010	Budget jan-dec 2010	Prognos jan-dec 2010	Budget- avvikelse
KF, Revision och Valnämnd	-0,5	0,1	-1,5	-1,5	0,0
Kommunstyrelsen	-31,5	-34,6	-70,9	-70,9	0,0
Myndighetsnämnden	-0,3	-0,3	-0,6	-0,6	0,0
Samhällsbyggnadsnämnden	-19,6	-19,0	-34,6	-34,9	-0,3
varav tekniska avdelningen exklusive VA	-17,2	-17,3	-33,4	-33,0	0,4
varav VA-verksamhet	0,4	-1,2	0,0	-0,5	-0,5
varav plan- och bygglovsavd.	-1,2	-0,5	-1,2	-1,4	-0,2
varav miljö- och hälsoskyddsavd.	-1,6	0,0	0,0	0,0	0,0
Kultur- och fritidsnämnden	-16,6	-16,5	-32,9	-33,0	-0,1
Barn- och utbildningsnämnden	-169,1	-168,2	-337,9	-343,9	-6,0
varav BUN-enheter (ing.eg.kap. -3,4 mnr)				-2,0	-2,0
Socialnämnden	-174,0	-178,7	-377,3	-371,8	5,5
varav SN-enheter (ing.eg.kap. 3,8 mnr)				0,0	0,0
Överförmyndaren	-1,2	-1,2	-1,3	-1,7	-0,4
GC-väg Brantevik-Skillinge	-3,5	0,0	0,0	0,0	0,0
Finansiering	424,9	442,8	855,4	881,3	25,9
<b>Totalt *</b>	<b>8,6</b>	<b>24,4</b>	<b>-1,6</b>	<b>23,0</b>	<b>24,6</b>

\* Budgeterat underskott avses täckas genom fastställt uttag från pensionsmedelsförvaltningen.

## BALANSKRAVSAVSTÄMNING

Balanskravsavstämning (mnr)	Prognos jan-dec 2010
Budgeterat resultat	-1,6
Budgetavvikelse	24,6
<b>Summa resultat</b>	<b>23,0</b>
Fastighetsförsäljningar, realisationsvinster	0,0
Pensionsmedelsförvaltning, realisationsvinster etc.	-3,6
Justering för underskott vatten- och avloppsverksamhet	0,5
Från pensionkapitalet	2,0
<b>Balanskravsresultat</b>	<b>21,9</b>

## INVESTERINGSREDOVISNING

Investeringsredovisning (mnr)	Bokslut	Bokslut	Budget	Prognos	Budget-
	jan-jun	jan-jun	jan-dec	jan-dec	avvikelse
	2009	2010	2010	2010	
Kommunstyrelsen	0,6	0,5	2,6	2,6	0,0
Samhällsbyggnadsnämnden	40,5	11,2	56,9	39,9	17,0
- varav skollokaler	15,8	0,3	1,1	1,1	0,0
- varav övriga fastigheter	2,7	3,7	21,1	14,1	7,0
- varav offentliga rummet	0,6	1,5	7,1	2,7	4,4
- varav vatten och avlopp *	21,2	5,6	27,3	21,7	5,6
- varav övrigt	0,2	0,1	0,3	0,3	0,0
Kultur- och fritidsnämnden	0,2	0,5	1,3	1,3	0,0
Barn- och utbildningsnämnden	0,2	0,1	1,5	1,5	0,0
Socialnämnden	1,1	0,9	3,4	3,4	0,0
<b>Summa nettoinvesteringar</b>	<b>42,6</b>	<b>13,2</b>	<b>65,7</b>	<b>48,7</b>	<b>17,0</b>

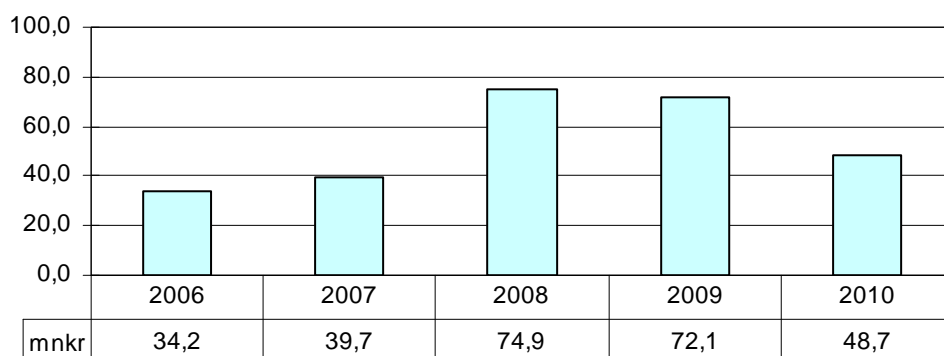
\* Under året har erhållits 4,2 mnr i form av anläggningsavgifter. Dessa avgifter delfinansierar investeringar inom vatten- och avloppsverksamheten, men ingår inte i investeringsredovisningen. På helårsbasis är anslutningsavgifterna beräknade till 12 mnr.

## EXPLOATERINGSREDOVISNING

Exploateringsredovisning (mnr)	Bokslut	Bokslut	Budget	Prognos	Budget-
	jan-jun	jan-jun	jan-dec	jan-dec	avvikelse
	2009	2010	2010	2010	
Exploatering *	2,4	-1,1	0,0	2,3	-2,3
<b>Totalt</b>	<b>2,4</b>	<b>-1,1</b>	<b>0,0</b>	<b>2,3</b>	<b>-2,3</b>

\* Driftbudgeten påverkas endast i de fall det uppkommer realisationsvinster/-förluster eller om det uppstår nedskrivningsbehov. Nettokostnaderna enligt ovan avser emellertid normala kostnader och intäkter som avslutas mot omsättningstillgångarna på balansräkningen.

## NETTOINVESTERINGAR

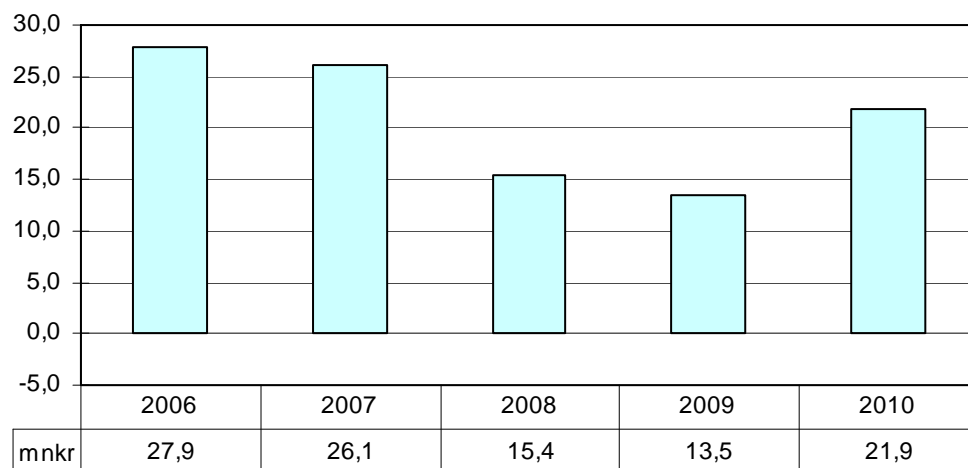


De i tabellen angivna nettoinvesteringarna avseende 2010 avser prognostiserade nettoinvesteringar för hela året.

## RESULTATRÄKNING

Resultaträkning (mnkr)	Bokslut jan-dec 2009	Bokslut jan-jun 2009	Bokslut jan-jun 2010	Budget jan-dec 2010	Prognos jan-dec 2010
Verksamhetens nettokostnader före avskrivning	-780,4	-394,3	-396,1	-811,9	-812,7
Avskrivningar	-37,8	-16,3	-16,8	-34,4	-33,5
<b>Verksamhetens nettokostnader efter avskrivning</b>	<b>-818,2</b>	<b>-410,6</b>	<b>-412,9</b>	<b>-846,3</b>	<b>-846,2</b>
Skatteintäkter	616,6	307,6	316,6	616,3	631,2
Generella statsbidrag och utjämning	216,0	107,9	118,4	232,1	236,9
Finansiella intäkter	7,7	6,2	4,7	3,0	5,7
Finansiella kostnader	-4,7	-2,5	-2,4	-6,7	-4,6
<b>Resultat efter finansnetto</b>	<b>17,4</b>	<b>8,6</b>	<b>24,4</b>	<b>-1,6</b>	<b>23,0</b>
Extraordinära poster	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0
<b>Årets resultat</b>	<b>17,4</b>	<b>8,6</b>	<b>24,4</b>	<b>-1,6</b>	<b>23,0</b>

## BALANSKRAVSRESULTAT



Det i tabellen angivna balanskravsresultatet avseende 2010 avser prognostiserat helårsresultat.

## BALANSRÄKNING

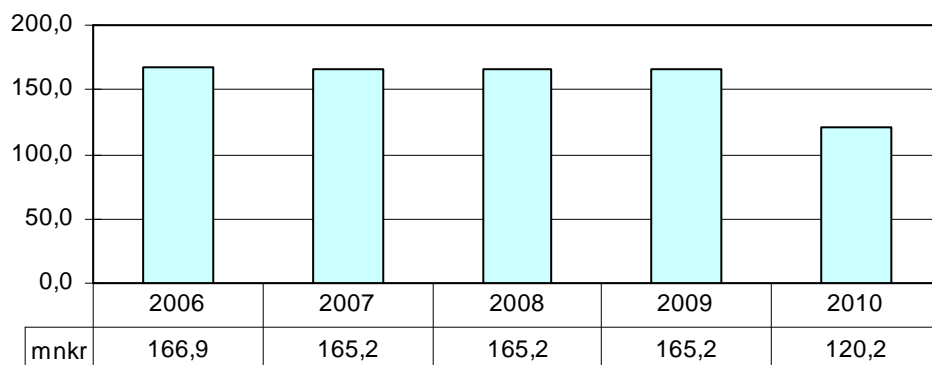
Balansräkning (mnkr)	2009-12-31	2010-06-30
<b>TILLGÅNGAR</b>		
<b>Anläggningstillgångar</b>		
<i>Materiella anläggningstillgångar</i>		
Mark, byggnader och tekniska anläggningar	591,8	588,5
Maskiner och inventarier	36,2	34,8
<i>Finansiella anläggningstillgångar</i>		
Aktier, andelar och långfristiga fordringar	180,7	184,3
<b>Summa anläggningstillgångar</b>	<b>808,7</b>	<b>807,6</b>
<b>Omsättningstillgångar</b>		
Förråd och lager	0,8	0,8
Exploateringsfastigheter	13,9	13,9
Fordringar	75,9	66,4
Likvida medel	114,1	81,3
<b>Summa omsättningstillgångar</b>	<b>204,7</b>	<b>162,4</b>
<b>SUMMA TILLGÅNGAR</b>	<b>1 013,4</b>	<b>970,0</b>
<b>EGET KAPITAL, AVSÄTTNINGAR OCH SKULDER</b>		
<b>Eget kapital</b>		
Ingående eget kapital	543,7	561,1
Årets resultat	17,4	24,4
<b>Summa eget kapital</b>	<b>561,1</b>	<b>585,5</b>
<b>Avsättningar</b>		
Avsättning för pensioner	5,2	5,2
<b>Summa avsättningar</b>	<b>5,2</b>	<b>5,2</b>
<b>Skulder</b>		
Långfristiga skulder	165,2	120,2
Kortfristiga skulder	281,9	259,1
<b>Summa skulder</b>	<b>447,1</b>	<b>379,3</b>
<b>SUMMA EGET KAPITAL, AVSÄTTNINGAR OCH SKULDER</b>	<b>1 013,4</b>	<b>970,0</b>
<b>Ansvarsförbindelser (mnkr) *</b>	<b>2009-12-31</b>	<b>2010-06-30</b>
Pensioner intjänade före 1998 inklusive särskild löneskatt	413,6	401,8

\* Övriga ansvarsförbindelser redovisas enligt samma princip som tidigare i årsredovisningen.

## FINANSIERINGSANALYS

Finansieringsanalys (mnkr)	Bokslut jan-jun 2009	Bokslut jan-jun 2010
<b>Den löpande verksamheten</b>		
Årets resultat	8,6	24,4
Justering för av- och nedskrivningar	16,4	16,8
Justering för avsättningar	0,0	0,0
Justering exploateringsverksamheten	-2,4	1,1
Justering för övriga ej likviditetspåverkande poster	-0,6	0,0
<b>Medel från verksamheten före förändring av rörelsekapital</b>	<b>22,0</b>	<b>42,3</b>
Ökning/minskning kortfristiga fordringar	-3,8	9,5
Ökning/minskning kortfristiga skulder	15,0	-22,8
<b>Kassaflöde från den löpande verksamheten</b>	<b>33,2</b>	<b>29,0</b>
<b>Investeringsverksamheten</b>		
Investering materiella anläggningstillgångar	-42,6	-13,2
Försäljning av materiella anläggningstillgångar	0,7	0,0
Investering finansiella anläggningstillgångar	-35,6	-3,6
Försäljning finansiella anläggningstillgångar	35,6	0,0
<b>Kassaflöde från investeringsverksamheten</b>	<b>-41,9</b>	<b>-16,8</b>
<b>Finansieringsverksamheten</b>		
Ökning/minskning av långfristiga skulder	0,0	-45,0
Ökning/minskning långfristiga fordringar	0,1	0,0
<b>Kassaflöde från finansieringsverksamheten</b>	<b>0,1</b>	<b>-45,0</b>
<b>Årets kassaflöde</b>	<b>-8,6</b>	<b>-32,8</b>
Likvida medel vid periodens början	77,7	114,1
Likvida medel vid periodens slut	69,1	81,3

## LÅNESKULD



## FINANSIERING

Under finansieringen redovisas kommunens intäkter i form av skatter, stats- och utjämningsbidrag. Även kostnader och intäkter avseende räntor, avskrivningar och pensioner ingår.

För helåret beräknas utfallet visa ett överskott mot budget på 26 mnkr. Exkluderas poster av engångskaraktär visar prognosen en positiv budgetavvikelse på drygt 22 mnkr ("Summa inom balanskravet").

Driftredovisning (tkr)	Bokslut jan-jun 2009	Bokslut jan-jun 2010	Budget jan-dec 2010	Prognos jan-dec 2010	Budget- avvikelse
Pensioner	-20 499	-21 611	-44 000	-44 000	0
Interna pensionsavgifter	15 684	15 452	30 800	33 000	2 200
Interna kapitalkostnader	27 649	27 363	56 575	55 106	-1 469
Skatteintäkter och statsbidrag	415 478	435 066	848 400	868 000	19 600
Räntor	-1 309	-1 351	-3 677	-2 500	1 177
Avskrivningar	-16 352	-16 808	-34 350	-33 468	882
Kommunstyrelsens förfogande*	0	0	-556	-556	0
Semesterskuldsförändring	1 634	-800	-1 600	-1 600	0
Momsbidrag	1 878	1 925	3 800	3 800	0
<b>Summa inom balanskravet</b>	<b>424 163</b>	<b>439 237</b>	<b>855 392</b>	<b>877 782</b>	<b>22 390</b>
Pensionsmedelsförvaltningen	-30	3 565	0	3 565	3 565
Fastighetsförsäljning	735	0	0	0	0
<b>Summa inklusive resalisationsvinster</b>	<b>424 868</b>	<b>442 801</b>	<b>855 392</b>	<b>881 347</b>	<b>25 955</b>

\* Av de resterande 556 tkr är 450 tkr reserverade för ny konstgräsplan.

Den huvudsakliga förklaringen till det förväntat positiva utfallet beror på att skatteintäkter och statsbidrag sammantaget beräknas bli närmare 20 mnkr högre än budgeterat. Av denna positiva budgetavvikelse är nästan 15 mnkr hänförlig till skatteintäkter. Efter de dystra prognoserna vid budgetens fastställande har bedömningarna reviderats upp successivt till följd av återhämtningen i samhälls ekonomin. En annan viktig förklaring är att bidraget från LSS-utjämningsen blir drygt 4 mnkr högre än budgeterat.

Även posten interna pensionsavgifter prognostiseras ge ett överskott, drygt 2 mnkr. Orsaken är att de avtalsenliga arbetsgivaravgifterna sänkts efter budgetens fastställande.

Beroende på att kommunerna redan i december 2009 erhöll hela det statliga konjunkturbidraget avseende år 2010 samt att staten betalade ut för höga preliminära skatteintäkter under 2009 (beaktat i 2009 års resultat, återbetalning sker i januari 2011) har låneskulden åtminstone tillfälligtvis kunnat amorteras. Även försäljning av anläggningstillgångar under andra halvåret ligger till grund för lägre låneskuld under hösten. Sammantaget beräknas därför nettokostnaderna för räntor bli ca 1,2 mnkr lägre än budgeterat.

Beroende på beslutade försäljningar av anläggningstillgångar beräknas intäkterna avseende interna kapitalkostnader understiga budget. Av samma orsak beräknas samtidigt kostnaderna för externa avskrivningar bli lägre än budgeterat.

Den positiva avvikelsen avseende pensionsmedelsförvaltningen, 3,6 mnkr, följer av att utdelningarna har återinvesterats i pensionsplaceringen vilket medför ökat bokfört värde.



# KONCERNEN

---

## KOMMUNÄGDA BOLAG

Kommunen äger aktiebolag som bedriver verksamhet inom bostadsområde, renhållning och industrifastigheter. Dessa bolag är Simrishamns Bostäder AB, Simrishamns Industrifastigheter AB och Österlens Kommunala Renhållnings AB (ÖKRAB). ÖKRAB ägs tillsammans med Tomelilla kommun, 50 procent var. Sydöstra Skånes Räddningsförbund, SÖRF omfattar kommunerna Simrishamn, Sjöbo, Skurup, Tomelilla och Ystad. Simrishamns andel är 22,01 procent 2010. Simrishamn, Tomelilla och Ystads kommuner har bildat Ystad-Österlenregionens miljöförbund som har övertagit samtliga författningsreglerade uppgifter inom miljö- och hälsoskyddsområdet. Simrishamns andel i det nya förbundet är 33,7 procent.

### Simrishamns Bostäder AB

Bolaget har till föremål för sin verksamhet att inom Simrishamns kommun förvärva, försälja, äga och förvalta fastigheter eller tomträtter samt att bygga bostäder, affärlägenheter och kollektiva anordningar såsom skolor, barnstugor, äldreboenden etc.

Delårsbokslut upprättas per den 31 augusti 2010. Resultatuppföljning lämnas till kommunstyrelsen månadsvis. Juni månads uppföljning visar ett negativt nettoresultat på 2,1 mnkr, vilket främst förklaras av högre driftkostnader. Det prognostiserade resultatet är +200 tkr i enlighet med budget 2010. Resultatet per den 31 december 2009 uppgick till 104 tkr.

### Simrishamns Industrifastigheter AB

Simrishamns Industrifastigheter AB har till föremål för sin verksamhet att inom Simrishamns kommun uppföra, köpa, försälja och hyra ut byggnader för industri-, affärs- och hantverksändamål samt främja näringslivet i kommunen på marknadsmässiga grunder.

Årsbokslut upprättas per den 31 december 2010. Föregående års resultat var negativt och uppgick till 1,5 mnkr. Resultatuppföljning per den 30 juni 2010 visar ett negativt resultat på 66 tkr, där budget år 2010 uppgår till -100 tkr.

### Österlens Kommunala Renhållnings AB

Ändamålet med Österlens Kommunala Renhållnings AB:s verksamhet är att inom Simrishamns och Tomelilla kommuner hantera renhållningsfrågor med beaktande av miljö- och resurshänsyn, på ett för kommunmedlemmarna ändamålsenligt och effektivt sätt samt med tillämpning av kommunernas självkostnads- och likställighetsprinciper. Dessutom ska om ändamålet med bolagets verksamhet gynnas, samverkan kunna etableras med parter, till exempel andra avfallsbolag utanför Simrishamns och Tomelilla kommuner.

Nettoresultatet i delårsbokslutet per den 30 juni 2010 uppgick till ett överskott på 785 tkr efter skatt och bokslutsdispositioner. Nettoresultatet per den 31 december 2009 var ett överskott på 488 tkr efter skatt.

Resultatet för första halvåret 2010 är klart bättre än budgeterat vilket framför allt beror på lägre kostnader än förväntat. Intäkter stämmer således väl överens med budgeterade belopp medan framför allt volymerna på avfall som behandlats hos SYSAB är lägre än förväntat vilket lett till nästan 700 tkr lägre kostnader än budget. Även de indirekta omkostnaderna hos ÖKRAB har blivit 300 tkr lägre än förväntat. Under andra halvåret kommer kostnaderna att stiga i betydande utsträckning då

matavfallsinsamlingen kommer att starta i Tomelilla tätort under september månad.

### **Sydöstra Skånes Räddningstjänstförbund**

Med räddningstjänst avses i lagen de räddningsinsatser som staten eller kommunerna ska svara för vid olyckshändelser och överhängande fara för olyckshändelser för att förhindra och begränsa skador på människor, egendom eller i miljön. Räddningstjänsten i kommunerna Simrishamn, Sjöbo, Skurup, Tomelilla och Ystad är organiserad i ett kommunalförbund under namnet *Sydöstra Skånes Räddningstjänstförbund (SÖRF)*.

Resultatet per den 31 december 2009 uppgick till +227 tkr. Utöver årsbokslut upprättas tertialbokslut per den 30 april samt den 31 augusti. Tertialuppföljningen per den 30 april 2010 visar ett överskott på 56 tkr. Det budgeterade resultatet för år 2010 är 600 tkr vilket också är prognosen för året.

Enligt tertialrapporten har det varit ett turbulent år med genomförandet av en ny ekonomisk struktur. En förändring av organisationen har inneburit en nedbrytning av kostnaderna för att erhålla en bättre överskådlighet och kostnadsöversikt.

Årets start har varit kantad av ökade kostnader relaterade till ett ökat antal bränder. Fordonsparken har även drabbats av skador och nödvändiga reparationer som har gjort att kostnaderna ökat mer än beräknat. De externa intäkterna har framför allt gällande förebyggande åtgärder inte uppnått budget för första tertialet men räknar med en återhämtning under året.

### **Ystad-Österlenregionens miljöförbund**

Simrishamn, Tomelilla och Ystads kommuner har överlämnat samtliga författningsreglerade uppgifter inom miljö- och hälsoskyddsområdet till det nybildade Ystad-Österlenregionens miljöförbund, som ska svara för de samverkande kommunernas myndighetsutövning och de övriga uppgifter som enligt lag eller annan författning ska fullgöras av den kommunala nämnden inom miljö- och hälsoskyddsområdet. Verksamheten handlar både om myndighetsutövning och rådgivning.

Tertialrapporten per den siste april 2010 visar ett utfall på -0,7 mnkr. I årsbokslutet 2009 uppgick resultatet till +509 tkr. Budget år 2010 visar ett nollresultat, medan prognosen för år 2010 är negativ och uppgår till -1 mnkr. Främst beror detta på att intäkterna inom miljöskydd och hälsoskydd kommer att ligga under de budgeterade intäkterna.

## PERSONALEKONOMISK REDOVISNING

### ANTALET ANSTÄLLDA

I Simrishamns kommun var det totalt 1 522 anställda den 30 juni 2010 varav 1 341 tillsvidareanställda och 181 visstidsanställda. Fördelningen av kommunens anställda är 1 231 (80,9 procent) kvinnor och 291 (19,1 procent) män. Minskningen av antalet visstidsanställda beror på en minskad användning av vikarier i kommunen och förändrade regler och rutiner under 2009 kring avtalen för timvikarier. Numera skrivs avtalen endast för de dagar som timanställda arbetar.

Antal anställda per förvaltning per den 30 juni	Tillsvidareanställda					Visstidsanställda				
	Män 2009	Män 2010	Kvinnor 2009	Kvinnor 2010	Totalt 2010	Män 2009	Män 2010	Kvinnor 2009	Kvinnor 2010	Totalt 2010
Kommunledningskontor	23	27	17	19	46	5	3	3	6	9
Samhällsbyggnadsförvaltn.	33	32	15	17	49	10	8	2	4	12
Kultur- och fritidsförvaltningen	7	6	21	21	27	6	3	3	3	6
Barn- och utbildningsförvaltn.	96	91	422	420	511	20	18	53	49	67
Socialförvaltningen	80	79	626	629	708	21	24	57	63	87
<b>Summa</b>	<b>239</b>	<b>235</b>	<b>1 108</b>	<b>1 106</b>	<b>1 341</b>	<b>63</b>	<b>56</b>	<b>121</b>	<b>125</b>	<b>181</b>

### SJUKFRÅNVARO

Simrishamns kommun genomför ett kontinuerligt arbete med utbildning, förebyggande hälsoarbete samt snabbare och mer personligt anpassad eftervård. Arbetet har också inneburit att ge stöd till verksamheterna i förebyggande åtgärder och inte minst ett stöd vid hanteringen av sjukfrånvaron. Som en del i den förebyggande processen har chefer och skyddsombud certifierats i arbetsmiljöarbete under de senaste åren och flertalet har även genomgått en kompletterande utbildning. Som arbetsgivare har kommunen ett ansvar att samverka med medarbetare och fackliga organisationer för en förbättrad hälsa och arbetsmiljö. Förbättringsarbeten inom området visar sig med arbetet att ge utbildningar i belastningsergonomi, arbetsplatsutformning, analyser gällande luft och buller, risk- och friskprofiler, grupputvecklingar med hjälp av personlighetsprofiler (PPA), rehabiliteringsinventeringar och utredningar i samarbete med företagshälsovården, försäkringskassan, fackliga organisationer, arbetstagar, chefer och annan expertperson eller företag.

Sjukfrånvaro samtliga anställda per den 30 juni	<29 år 2009	<29 år 2010	30-49 år 2009	30-49 år 2010	>50 år 2009	>50 år 2010	Totalt 2009	Totalt 2010
Genomsnittligt antal årsarbetare	90	85	588	573	614	622	1 292	1 280
Totala antalet sjukdagar i % av ordinarie arbetstid	2,58	2,55	5,47	4,47	5,53	5,74	5,30	4,98
>60 dagar i % av total sjukfrånv.	32,01	7,77	67,23	54,71	55,64	55,84	60,41	54,11

# KOMMUNFULLMÄKTIGE REVISION VALNÄMND

---

## EKONOMISK ÖVERSIKT/ANALYS

<b>Driftredovisning (tkr)</b>	<b>Bokslut jan-jun 2009</b>	<b>Bokslut jan-jun 2010</b>	<b>Budget jan-dec 2010</b>	<b>Prognos jan-dec 2010</b>	<b>Budget- avvikelse</b>
Kommunfullmäktige	303	230	775	775	0
Revision	410	-117	453	453	0
Valnämnd	-224	-203	300	300	0
<b>Summa nettokostnad</b>	<b>489</b>	<b>-90</b>	<b>1 528</b>	<b>1 528</b>	<b>0</b>

# KOMMUNSTYRELSEN

Ordförande: Christer Akej (m)

Vice ordförande: Karl-Erik Olsson (s)

Förvaltningschef: Staffan Tellman

---

## SAMMANFATTNING

Sammantaget för kommunstyrelsens verksamhetsområden kan konstateras att verksamheten i huvudsak följer fastställda mål och upprättade planer.



Här byggs Marint Centrum. Foto: Madeleine Lundin

## VERKSAMHETSUPPFÖLJNING

### Viktiga förändringar

#### Kvalitetsprojekt

Vision och mål för kommunens verksamheter kommer att utarbetas efter valet tillsammans med ny kommunfullmäktige. Detta arbete bör även samordnas med den översiktsplan för kommunen som påbörjas under hösten 2010. Kommunledningskontorets fortsatta arbete med verksamhetens inriktning och kvalitet avvaktar detta arbete.

#### E-tjänster

Arbetet med att kunna erbjuda kommuninvånare och företag e-tjänster pågår. Upphandling av nytt dokument- och ärendehanteringssystem tillsammans med fyra andra kommuner har inletts. Kommunledningen utvecklar införandet av e-tjänster inom ramen för PRIOS-projektet bl.a. tillsammans med goda kontakter med Gentofte kommun i Danmark.

#### Näringsliv

Utvecklingen av projektet Marint Centrum är en betydande del av kommunledningskontorets näringslivsarbete. Projektets kopplingar till universitet och högskolor, till forskning och utveckling,

kan ytterligare stödja och utveckla företagandet i kommunen.

Byggnadsvårdscentrum i Skåne drivs av kommunens näringslivsenhet. Projektet har stora möjligheter att dra till sig företagande och kundstöd samt utveckla Gislöv med omland.

## Personalfrågor

Nytt personalpolitiskt program har utarbetats. Programmet ska marknadsföra kommunen som arbetsgivare och tydligt presentera vilka möjligheter och krav kommunen ställer på medarbetare och chefer.

## Hamnverksamheten

Nya krav på myndighets- och miljöarbete inom hamnverksamheten innebär nya arbetsförhållanden inom hamnverksamheten. Utbildningar har genomförts.

Hamnverksamheten har i egen regi reparerat hamnpir i Vitemölla hamn. Målsättning är att kunna klara även stora delar av framtida investeringar i egen regi.

## Kommunens organisation

Kommunstyrelsen har under våren givit uppdrag att presentera förslag till organisation för kommunens politiska och verksamhetsmässiga organisation. Förslaget har diskuterats i kommunstyrelsen och kommer att behandlas under hösten.

## Utbildningar

Under våren har utbildningar/seminarier erbjudits anställda i offentlighet och sekretess och inom bemötande.

## Måluppföljning

Fullmäktigemål	Måluppfyllelse
<b>Befolkning och utveckling</b> Befolkningen i kommunen ökar varje år.	Trots tämligen stark inflyttning har befolkningen minskat marginellt första halvåret. Marknadsföringsinsatser för ökad inflyttning planeras.
<b>Befolkning och utveckling</b> Aktivt utvecklings- och planeringsarbete såväl nationellt som internationellt skapar en positiv utveckling för kommunen.	Projektet Marint Centrum fortgår som planerat. KIMO-samarbetet utvecklar projektansökningar. Fiskeområde syd har startat med Simrishamn som projektledare.
<b>Ekonomi</b> Kommunens ekonomiska respektive verksamhetsmässiga styrning är ändamålsenliga och uppföljningsbara på kommunnivå och på verksamhetsnivå.	Ekonomisk styrning och uppföljning har följt planering. Möten med nämnder som prognostiserat underskott har skett. Nya verksamhetsmål med inriktning på god ekonomisk hushållning kommer att behandlas under hösten.
<b>Näringsliv</b> Företagen upplever företagsklimatet som bra och det är attraktivt för nya företag att etablera sig i kommunen.	Företagsbesök har genomförts som planerat. Nyhetsbrev med företagarinformation har regelbundet utgivits. Nyföretagarinformation och rådgivning har getts av näringslivsutvecklaren samt från Nyföretagarcentrum.

Fullmäktigemål forts.	Måluppfyllelse
<p><b>IT</b> De gemensamma administrativa rutinerna och IT-stödet stöder verksamheterna, har hög tillgänglighet, god kvalitet, mycket hög säkerhet samt ger god service till medborgarna.</p>	<p>Införandet av Microsofts nya infrastrukturplattform innebär en höjning av både kvalitet och säkerhet jämfört med nuvarande tekniska platt form. Mätningar avseende tillgänglighet kommer att utföras under det andra halvåret 2010 och följs upp på årsbasis.</p>
<p><b>Personal</b> Arbetsmiljön är god och präglas av jämställdhet och mångfald.</p>	<p>Resultatet av medarbetarundersökningen sammanställdes under första halvåret. Handlingsplan utefter resultat ska upprättas inom varje enhet. Utvärdering av jämställdhetsplan är genomförd, förslag på ny plan gällande år 2010 - 2012 ligger för politisk behandling.</p>
<p><b>Personal</b> Personal- och lönepolitiken är gemensam för hela kommunen och ett stöd för personalförsörjningen.</p>	<p>Under andra halvåret kommer det att ske en översyn över lönepolitiken för att tydliggöra och utvärdera riktlinjer. En grupp av chefer och fackliga representanter har utsetts. Ny personalpolicy ligger för politisk behandling. Obligatorisk utbildning för chefer kommer att ske under november månad.</p>
<p><b>Information</b> Informationsverksamheten synliggör kommunen och bidrar till en ökad dialog med medborgarna, anställda och andra intressenter.</p>	<p>Ett fortsatt proaktivt informationsarbete både internt och externt med spetsning av kommunens tillgängliga medier. Ytterligare målgruppsanpassad information. Förberedelser för både mer dialog/självservice som en mer aktiv marknadsföring av kommunen som inflyttningkommun.</p>
<p><b>Hamn</b> Simrishamns hamnar tar miljöansvar och är attraktiva som fritidshamnar. Simrishamns hamn är även Östersjöns mest betydande fiskehamn och en småskalig frakthamn.</p>	<p>Simrishamns hamn ligger i linje med ambitionerna och är Sveriges enskilt största fiskehamn. Verksamheten ligger i framkant då det gäller miljöansvar; elsystem som bidrar till minskade utsläpp, reningsanläggning kopplat till slipverksamheten som vid de första provtagningarna visar en reningsgrad på 98-99 procent.</p>
<p><b>Turistbyrå</b> Turistbyrå ska arbeta för att producera en god information om regionen samt svara för en god service och god kvalitet på mottagningsidan samt samverka med ortens näring, organisationer, föreningar och arrangörer för att uppnå en bra samordning av information och produkter.</p>	<p>Turistbyråns hemsida uppdateras kontinuerligt och det pågår en uppbyggnad av gemensamma sidor avseende Ystad-Österlen på Tourism in Skånes hemsida. Turistbyrå har utökat öppettider under sommarmånaderna för att tillgodose servicebehovet.</p>
<p><b>Turistbyrå</b> Turistbyrå ska, tillsammans med turistnäringen, utveckla turismprodukter för försäljning tillsammans med näringen och ha som mål att utöka produktutvecklingen inom särskilda teman samt att öka bokningsverksamheten.</p>	<p>Turistbyrå tillhandahåller för näringen bokningssystemet Citybreak, för bokning av boende samt paket. Paketfolder med tema- och evenemangspaket har arbetats fram tillsammans med den lokala näringen och rederiet Christiansöfarten. Därtill är man behjälpliga samt delaktiga i många lokala projekt såsom Silens dag och Himlabacken.</p>
<p><b>Turistbyrå</b> Turistbyrå ska arbeta för en positiv marknadsföring av området och dess turismprodukter dels i egen regi, dels i samarbete med näringsliv, andra kommuner, organisationer och olika försäljningspartners.</p>	<p>Simrishamns turistbyrå arbetar tillsammans med Sjöbo, Tomelilla och Ystad kommuner i diverse marknadsföringsbroschyrer såsom exempelvis Österlenbroschyren och Guide. Flyers om stadsvandringar har producerats. Personliga besök hos enskilda näringsidkare har genomförts.</p>
<p><b>Turistbyrå</b> Turistbyrå ska pröva möjligheterna till att, tillsammans med bl.a. Tourism in Skåne AB, utveckla miljövänlig och långsiktigt hållbar turism.</p>	<p>Deltagande i arbetsgruppen kring Sydostleden (cykelled Växjö-Simrishamn) i samarbete med Region Skåne, Länsstyrelsen och berörda turistorganisationer i Skåne, Blekinge och Småland.</p>

## Annan viktig verksamhetsinformation

### Intern kontroll

En intern kontrollplan för år 2010 har upprättats (KS § 154/2010). Kontrollplanen innehåller följande områden; leverantörsfakturor, löneutbetalningar, stöldmarkering av IT-utrustning, personalens tillgänglighet (telefon), verkställighet av politiska beslut, riktlinjer/policies inom personal- respektive ekonomiadministrativa område samt avtalshantering inom hamnverksamhet.

### Framtiden

Arbete med en ny vision med målsättningar för Simrishamns kommun kommer att starta inför årsskiftet 2010/2011. En översyn av kommunens översiktsplan kommer att starta hösten 2010. För att kunna öka kommunens befolkning måste det positiva inflyttningsöverskottet ytterligare stärkas. Marknadsföringsinsatser för ökad inflyttning kommer att genomföras.

## EKONOMISK ÖVERSIKT/ANALYS

### Driftredovisning

Driftredovisning (tkr)	Bokslut jan-jun 2009	Bokslut jan-jun 2010	Budget jan-dec 2010	Prognos jan-dec 2010	Budget- avvikelse
Kommunstyrelsen <i>varav</i>	31 454	34 607	70 866	70 866	0
<i>Kommunledning</i>	5 928	7 179	11 991	12 491	-500
<i>Näringsliv och utveckling</i>	1 099	790	2 910	2 910	0
<i>Miljö, hälsa och naturvård</i>	399	1 355	3 124	3 054	70
<i>Turistbyrån</i>	741	644	2 652	2 702	-50
<i>Räddningstjänst</i>	6 516	6 603	12 984	12 984	0
<i>Färdtjänst</i>	2 872	2 934	6 023	6 023	0
<i>Hamn</i>	2 633	3 515	6 706	6 656	50
<i>Kommunikation</i>	613	430	1 272	1 072	200
<i>Serviceverksamhet</i>	10 653	11 157	23 204	22 974	230
<b>Summa nettokostnad</b>	<b>31 454</b>	<b>34 607</b>	<b>70 866</b>	<b>70 866</b>	<b>0</b>

Kommunstyrelsens prognos för år 2010 är ett nollresultat.

Kommunledningen visar ett underskott mot budget. Orsaken är högre lönekostnader specifikt för år 2010 (-800 tkr), samtidigt beräknas bredbandskostnaderna bli 300 tkr lägre än budgeterat då man byter leverantör för kommunikationstjänster.

Miljöförbundets avgift beräknas bli 70 tkr lägre, vilket ger ett överskott på verksamheterna inom miljö, hälsa och naturvård.

Turistbyråns minskade omsättning på förmedling generar ett underskott där lägre användargrad av semestervikarier samt ej tillsatta tjänster reducerar underskottet till -50 tkr.

Hamnens verksamheter beräknar ett överskott med 50 tkr. Inventering av offentlig platsmark har lett till intäktsökningar med ca 100 tkr, färjetrafiken visar ett överskott med 100 tkr beräknat efter tidigare års utfall. Detta innebär att man inom ramen kan genomföra en statusbesiktning av Kiviks och Simrishamns hamnar (-150 tkr).



Bidrag för täckning av underskott på flygbusstrafik är slutreglerat under år 2010 vilket innebär ett överskott på verksamhet för kommunikation med 200 tkr.

Inom kommunstyrelsens serviceverksamheter beräknas ett överskott med 230 tkr. Prognosen för personalbefrämjande åtgärder visar ett överskott beräknat efter tidigare års nivå (250 tkr), ökade kostnader för fackliga företrädare enligt tidigare års nivå ger ett underskott med -300 tkr samt ej tillsatta tjänster inom personaladministrativ grupp genererar ett överskott med 250 tkr.

## Investeringsredovisning

Investeringsredovisning (tkr) Projekt	Bokslut jan-jun 2009	Bokslut jan-jun 2010	Budget jan-dec 2010	Prognos jan-dec 2010	Budget- avvikelse
IT	45	105	680	680	0
Inventarier KLK	15	13	100	100	0
Inventarier Turistbyrån	0	6	20	20	0
Tillbud-avvikelserap syst	0	0	60	60	0
Nytt PA- och lönesystem	246	0	0	0	0
Tomrör bredbandsutbyggnad	0	0	600	600	0
Bornholmskaj	0	3	0	3	-3
Upprustning småbåtshamnen	0	225	0	225	-225
El-stolpar o laddningsaut	0	0	650	650	0
Belyningsmaster	0	136	150	150	0
Pirarm	0	13	0	13	-13
Brygga Kivks hamn	0	0	110	110	0
Brygga Simrishamns hamn	0	0	190	190	0
Hamninvesteringar	237	0	0	0	0
Anpassningsbehov	0	0	0	-241	241
<b>Totalt</b>	<b>543</b>	<b>501</b>	<b>2 560</b>	<b>2 560</b>	<b>0</b>

Investeringsverksamheten bedöms följa budgeten. Budgetavvikelsen avseende upprustning småbåtshamnen beror på att bokföringen av försäljningen år 2009 ej slutförts. Denna avses istället inkluderas i försäljning av slip. Ambitionen är att kunna hantera detta anpassningsbehov inom tilldelad investeringsram.

## NYCKELTAL

### Prestationsnyckeltal – Turistbyrån

Prestationsnyckeltal (antal), Turistbyrån	Bokslut jan-dec 2007	Bokslut jan-dec 2008	Bokslut jan-dec 2009	Bokslut jan-jun 2009	Bokslut jan-jun 2010
Mottagen e-post	7 176	6 772	7 726	4 465	2 770
Antal besökare på turistbyrån	77 730	74 907	76 429	20 176	14 950

### Kvalitetsnyckeltal - Turistbyrån

- Bekräftelse – två dagar efter bokning – uppfyllda.
- Broschyrutskick – två dagar efter förfrågan – uppfyllda.
- E-post – två dagar efter förfrågan – uppfyllda.
- Offerter enskilda – tre dagar efter förfrågan – uppfyllda.
- Offert grupper – sju dagar efter förfrågan – uppfyllda.

## MYNDIGHETSNÄMNDEN

Ordförande: Monica Gripp (m)

Vice ordförande: Birgitta Englander (s)

Förvaltningschef: Anna Thott

---

### SAMMANFATTNING

Mängden förhandsbesked och bygglov är av förhållandevis stor omfattning.



Vindkraftverk i Simrislund, Simrishamn. Foto: Simrishamns kommuns bildarkiv.

### VERKSAMHETSUPPFÖLJNING

#### Bygglov

Förhandsbesked och bygglov, som omfattar ärenden avseende lokalisering samt mindre och större byggnadsåtgärder, är av förhållandevis stor omfattning. Under första halvåret 2010 fattades beslut i 293 bygglovsärenden och i 15 förhandsbesked. Förhandsbeskeden prövar enstaka byggrätter och byggloven prövar ny-/tillbyggnation, ändringar och ändrad användning. Övriga beslut i nämnd avser fastighetsbildning, överprövning och påföljd.

Utöver ovan redovisade beslut fattades 56 beslut om kontrollplan och 54 slutbevis utfärdades.

Samrådsremisser från Lantmäteriet angående fastighetsbildning och fastighetsregleringar är förhållandevis många. Större delen av samrådsremisserna besvaras på delegation. Antalet remissvar är 60.

## Måluppföljning

Fullmäktigemål	Måluppfyllelse
Bedriva korrekt myndighetsutövning för att främja en långsiktigt hållbar utveckling för en bra och god bebyggelsemiljö; för detta verka med god rådgivning och tillsyn.	Målet är uppnått. Rådgivningen är omfattande och sker med hög servicegrad.

## Annan viktig verksamhetsinformation

### Intern kontroll

Samhällsbyggnadsförvaltningen har upprättat en intern kontrollplan för år 2010. Man har under första halvåret 2010 gjort uppföljning avseende övergripande område (efterlevnad av kommunstyrelsens reglemente). Man har dock inte rapporterat eller sammanställt material till vare sig kommunstyrelsen eller myndighetsnämnden. När det gäller kontrollområdet ekonomi i balans har samtliga budgetmål följts upp i delårsrapporten. Därmed säkerställer man att myndighetsnämnden arbetar löpande med målen under året. Uppföljning av ekonomin har skett löpande och man har, för perioder inom första halvåret, vid tre tillfällen rapporterat till myndighetsnämnden. Kontroll av kostnader avseende representation, utbildning och dylikt kommer att ske under hösten.

### Framtiden

Det pågår i dagsläget en organisationsöversyn i Simrishamns kommun. Enligt kommundirektörens omarbetade förslag ska myndighetsnämnden finnas kvar för att ansvara för myndighetsutövning inom bygglovs- och trafikfrågor.

## EKONOMISK ÖVERSIKT/ANALYS

### Driftredovisning

Driftredovisning (tkr)	Bokslut jan-jun 2009	Bokslut jan-jun 2010	Budget jan-dec 2010	Prognos jan-dec 2010	Budget- avvikelse
Nämndsverksamhet	275	249	550	550	0
<b>Summa nettokostnad</b>	<b>275</b>	<b>249</b>	<b>550</b>	<b>550</b>	<b>0</b>

Myndighetsnämndens nettokostnad för första halvåret 2010 uppgår till 249 tkr, vilket motsvarar 45 procent av budgeten för helåret (riktvärde 50 procent). Anledningen till de lägre kostnaderna är att porto-, representations-, utbildnings- och sammanträdeskostnader (färre sammanträden) har minskat. Prognosen visar att man kommer att hålla budgeten.

## NYCKELTAL

Verksamhetsmåt/statistik	Bokslut jan-jun 2009	Bokslut jan-jun 2010	Budget jan-dec 2010	Prognos jan-dec 2010	Budget- avvikelse
Antal beslut i nämnd *	86	54	-	90	-
Antal beviljade bygglov	247	293	-	570	-
Antal förhandsbesked	12	15	-	25	-

\* I siffran för första halvåret 2009 ingår beslut avseende såväl plan- och bygglovsavdelningen (44 st) som miljö- och hälsoskyddsavdelningen (42 st). Siffror för 2010 avser enbart plan- och bygglovsavdelningen.

# SAMHÄLLSBYGGNADSNÄMNDEN

Ordförande: Ulf Johansson (c)

Vice ordförande: Anders Åkerberg (s)

Förvaltningschef: Anna Thott

---

## SAMMANFATTNING

En stor del av de särskilda målen samt kommunfullmäktiges och nämndens mål för verksamheten år 2010 har blivit uppnådda.

Fördjupad översiktsplanering pågår för Norrekås, Örnahusen och Skillinge. Upphandling av konsult för vindkraftsplanering har genomförts inför kommande planarbete. Exploateringsstrycket innebär att det finns många pågående detaljplanärenden och många framställningar med begäran om planmedgivande. Detaljplanarbetets inriktning avser i huvudsak planer för bostadsändamål.

Ombyggnation av f.d. restauranglokalen på Valfisken pågår och beräknas vara klar i oktober, då Benka Di kan börja använda lokalerna. Ombyggnation av Hafreborg är inne i slutfasen.

Man har under första halvåret 2010 i samverkan med Trafikverket påbörjat och till stora delar färdigställt ombyggnation av Järnvägsgatans gångbana, vilket möjliggör ökad tillgänglighet

Arbetet med att bygga ut landsbygdens vatten och avlopp har varit intensivt under året, såväl i egen regi som med hjälp av entreprenör.

Under första halvåret har samhällsbyggnadsnämnden redovisat ett underskott med 1 560 tkr jämfört med periodiserad budget, vilket beror på ökade kostnader för uppvärmning och snöröjning/halkbekämpning för fastighetsenheten p.g.a. den stränga vintern. Även det offentliga rummet har haft kraftigt ökade kostnader för vinterväghållning. Vidare redovisar VA-enheten ett underskott, vilket delvis beror på att man håller på att byta vatten-/avloppsledningar i bl.a. Vitaby. Prognosen för nämnden (exklusive externa samarbetsprojekt och exploateringsverksamhet) visar på ett underskott med 681 tkr.



Stranden vid Knäbäckshuset. Foto: Simrishamns kommuns bildarkiv

## VERKSAMHETSUPPFÖLJNING

### Viktiga förändringar

Budget för naturvård och beredningsansvar för naturvårdsfrågor har överförts från kommunstyrelsen till samhällsbyggnadsnämnden enligt beslut fattat av kommunstyrelsen den 2010-06-09 (§ 139).

”Kontakt samhällsbyggnad” har arbetats fram under 2009 och sjuöppades i början av 2010 i ett syfte att ge invånare/medborgare bättre service och en väg in i förvaltningen. I samband med detta minskas också sårbarheten i organisationen när kunskap sprids på flera medarbetare.

### Plan- och bygglovsavdelningen

Förhandsbesked och bygglov, som omfattar ärenden avseende lokalisering samt mindre och större byggnadsåtgärder, är av förhållandevis stor omfattning. Förhandsbeskeden prövar enstaka byggrätter och byggloven prövar ny-/tillbyggnation, ändringar och ändrad användning.

Samrådsremisser från Lantmäteriet angående fastighetsbildning och fastighetsregleringar är förhållandevis många p.g.a. bebyggelseutvecklingen.

Fördjupad översiktsplan för Norrekås, Örnahusen och Skillinge pågår. Den fördjupade översiktsplanen för Norrekås och Örnahusen med omnejd är i slutfasen. Upphandling av konsult för vindkraftsplanering har genomförts inför kommande planarbete. Exploateringstrycket innebär att det finns många pågående detaljplanärenden och många framställningar med begäran om planmedgivande.

Detaljplanarbetets inriktning avser i huvudsak planer för bostadsändamål. Planerna handlar till största delen om bostadsbebyggelse, såväl i större som i mindre omfattning. En del planer handlar om att reglera ändamål och användning.

### Tekniska avdelningen

#### Fastighet och städ

##### *Investeringar*

Ett övergripande beslut avseende skollokalutredningen fattades under år 2007, vilket innebär ombyggnation av samtliga kommunala skolor och förskolor för cirka 108,6 mnkr under åren 2007-2012. Ett undantag är Jonebergsskolan, som upphörde som skola hösten 2009. Borrby skola, Simrislundsskolan och Korsavadsskolan har byggts om/byggt till 2008-2009. Ett uppehåll i tidplanen görs nu för byskolorna, i avvaktan på erforderliga politiska beslut.

Ombyggnation av f.d. restauranglokalen på Valfisken pågår och beräknas vara klar i oktober, då Bénka-dí kan börja använda lokalerna. Östra Parksskolan har överlåtits till Nils Holgerssonsskolan i början av juli.

Ombyggnation av Hafreborg (Österlens museum) är inne i slutfasen. Inflyttning har skett i början av juli. Butiken blev färdigställd och öppnade i april.

Hemtjänsten som har varit lokaliserad i Valfisken kommer att i augusti tillfälligt flytta till Österlengymnasiet i avvaktan på att Jonebergsprojektet ska genomföras. Till Valfisken kommer därefter barn- och utbildningsförvaltningen att flytta, eftersom BUN-fastigheten kommer att säljas i november månad innevarande år. KPE (Kulturpedagogisk enhet) kommer att tills vidare fortsätta ha sin verksamhet på Västra Parksskolan.

Upphandlingen av "Projekt Jonebergsskolan" har avbrutits eftersom inga lämpliga anbud har inkommit. Det pågår planering avseende rivning av byggnaderna i egen regi. Tanken är att man efter rivning ska dela upp projektet i mindre delar, där första delen avser trygghetsboende och lokaler för dagcentral.

Ombyggnation av köket i Gärsnäs skola alternativt S:t Olofs skola och storköket på dagcentralen i Kivik har skjutits fram i tiden i avvaktan på byskoleutredningen.

Man har fattat ett politiskt beslut om installation av nya brandlarmsanläggningar med förbindelse direkt till SOS/Räddningstjänsten. Tidplanen för genomförandet sträcker sig över fyra år och omfattar bl.a. skolor och Korsavadshallen. Brandlarm har installerats på Borrby skola och Korsavadsskolan i samband med ombyggnation. Upphandling har skett och arbetet har påbörjats avseende brandlarmsinstallation på Österlengymnasiet, Korsavadshallen och Jonebergsskolans sporthall/matsal.

Installation av värmepumpar har genomförts på Korsavadsskolan. Installation av värmepumpar planeras även att genomföras på annat håll, bl.a. avseende Jonebergsskolans sporthall och matsal samt sporthallen och Äppellundens förskola i Kivik.

Enkelt avhjälpna hinder åtgärdas i samband med att kommunens lokaler byggs om. Senast genomförd är installation av hiss på Korsavadsskolan (vid den nya huvudentrén) och anpassning av matsalens entrédörrar. Den f.d. restauranglokalen på Valfisken anpassas i samband med pågående ombyggnation.

Fastighetsförsäljning av f.d. kommunalhuset i Gärsnäs, Gärsnäs kvarn, en tomt i Simrishamn innerstad (Valfisken 39) och en tomt vid Borrbystrand (Borrby 58:7) pågår.

Kyhlsbadet har överlåtits under våren 2010.

Godsmagasinet har förstörts vid en brand. Förhandling pågår med kommunens försäkringsbolag avseende byggnadens eventuella återuppbyggnad.

Turistbyrån flyttar inför säsongen 2011 till nya lokaler i Skeppet.

### *Drift*

Det pågår en utredning om fastighetsenhetens framtida organisationstillhörighet.

Medel för fastighetsunderhåll har hittills under året till största delen använts till underhåll av skolorna. Ett stort antal målningsarbeten pågår, främst avseende fönstermålning och annan utvändig målning på såväl skolor som andra fastigheter. Målningsarbeten i form av fastighetsunderhåll har även utförts på Hafreborg i samband med ombyggnation.

Den stränga vintern har medfört att kostnaderna för uppvärmning och snöröjning/halkbekämpning har blivit ca 600 tkr högre under första halvåret jämfört med normalåret. Fastighetsenheten kommer att försöka minska fastighetsunderhållet i motsvarande grad samtidigt som man har förhoppningar om att övriga driftskostnader kan utvecklas positivt under resten av året.

Nettokostnaden för städning följer budget avseende första halvåret.

Driftsentreprenaderna avseende fastighetsdrift, städning och grönyteskötsel har alla förlängts med två år. Det pågår förberedelser för eventuellt nya driftsentreprenadsupphandlingar. Utformningen och innehållet i dessa upphandlingar måste utredas mer under närmaste halvåret.

En upphandling avseende säkerhet (brandlarm, inbrottslarm, passagesystem och kameraövervakning) har påbörjats i samarbete med Tomelilla och Ystads kommun. Upphandlingen beräknas vara genomförd hösten 2010.

## MBK

I Simrishamns tätort pågår inmätning av hus, gator m.m. för ajourhållning av BAS-kartan. Övergång till nytt Referenssystem Swereff 99 har genomförts under våren 2010.

## Offentliga rummet

### *Investeringar*

Man har under perioden i samverkan med Trafikverket påbörjat och till stora delar färdigställt ombyggnation av Järnvägsgatans gångbana, för att öka tillgängligheten. Slutbesiktning kommer att ske i början av september månad innevarande år.

Arbetet med att anlägga grönområde i nyexploateringsområdet ”Rabban” i Simrishamn har fortsatt under första halvåret 2010. Dessa investeringar är en del av den egna exploateringen.

### *Drift*

Under första halvåret 2010 har gatu- och parkverksamheten utfört skötsel och underhåll av kommunens grönytor, naturmark, gator och vägar samt trafikskyltar och GC-vägar. Under sommartid har utökad renhållning och skötsel av sommarblommor skett. Akututryckningar av olika slag har också ingått i den dagliga driften.

Ett system för avvikelserapportering har införts. Felanmälningar registreras/dokumenteras av kontakt samhällsbyggnad och vidarebefordras till rätt person för åtgärd.

Man har under perioden genomfört underhåll av vägnätet. Ett nytt system med användning av en s.k. ”Snabelbil” har testats när det gäller lagning av potthål. Mindre ombyggnation av busshållsplatsen på torget i Hammenhög har genomförts. Beställning har skett av asfaltsbeläggningsarbeten på Pantaregatan och Fartygsgatan i Brantevik. Man har genomfört inventering av mindre lagningar som ska genomföras under hösten.

Statusinventering har genomförts av arborist för en översiktlig bedömning av farliga träd i kommunen.

Statusinventering av kommunens lekplatser har genomförts. Man har utfört lagning i de fall där det varit möjligt och rivit de lekplatser som varit i så dåligt skick att de inte längre går att renovera.

Utökade insatser för renhållning och borttagning av grafitti, klistermärken, affischer etc. i Simrishamns stadskärna har beställts och kommer att påbörjas i augusti.

Man har förbättrat säkerheten genom byte av lås på Lindhaga och de kommunala upplagen i Baskemölla, Simrisholm (vid Järn och Fritid) och Bjärsjö.

Gatu- och parkverksamheten har även utfört upprustning av Strömmens Strädde med djuprensning av ogräs samt renovering av plank.

## Vatten och avlopp

### *Investeringar*

Arbetet med att bygga ut landsbygdens vatten och avlopp har varit intensivt under första halvåret, såväl i egen regi som med hjälp av entreprenör.

Projekteringen blev klar och man har arbetat med att ta bort ovidkommande vatten i Vitaby under våren 2010.

VA-enheten ligger efter med ledningssaneringen (detta kan i vissa fall vara en driftfråga) bl.a. p.g.a. att utbyggnaden av landsbygdens vatten och avlopp tar en stor del av de personella resurserna i anspråk.

### *Drift*

Arbetet med att ta fram en långsiktig lösning för hantering av avloppslamm pågår. Vilka de framtida kriterierna är för att få sprida slam på åkermark är dock fortfarande oklart. Slammineraliseringsdammarna har fyllts snabbare än beräknat. Dammarna kommer att tömmas under hösten 2010 alternativt våren 2011. De gamla silbandspressarna används sedan juni förra året. Efter pressning tar Econova hand om slammet för kompostering och spridning på åkermark.

Under första halvåret 2010 har samverkan med Tomelilla kommun utvecklats ytterligare. Utredningen rörande en gemensam driftorganisation för Simrishamn, Tomelilla och Ystads kommun blev klar för politisk behandling under hösten 2009. Några politiska beslut har inte fattats. Ett möjligt alternativ är ett samarbete med endast Tomelilla kommun.

En ny konstruktion av taxan håller på att tas fram i samverkan med de övriga fyra kommunerna inom SÖSK och beräknas träda i kraft vid årsskiftet 2010/2011 eller under år 2011.

### *Exploatering*

#### *Egen exploatering*

Arbetet med en industrigata norr om Otto Larsgården, som påbörjades 2009 har fortsatt under första halvåret 2010 och beräknas bli klart innan innevarande års utgång.

Arbetet med exploateringen av Rabban etapp tre (gator, grönytor och vatten och avlopp) har fortsatt och beräknas vara avslutad under hösten 2010.

#### *Extern exploatering*

Kärnhem Skåne AB har under våren färdigställt sin exploatering (byggt vatten och avlopp, gator och dagvattenmagasin) av Hjälmaröd 43:1 m.fl. i Kivik vilket omfattar ca ett tjugotal villor. Driften kommer att skötas av Simrishamns kommun.

### **Måluppföljning**

<b>Fullmäktigemål</b>	<b>Måluppfyllelse</b>
<b>Samhällsbyggnadsnämnden</b> Samhällsbyggnadsnämnden tar ansvar för kommunens åtaganden inom infrastruktur och samhällsbyggande. Nämnden ska arbeta för att Simrishamns kommun ska vara en attraktiv kommun att bo och verka i och att fler etablerar boende och företagande i kommunen. Samhällsbyggnadsnämnden ska också arbeta för en långsiktigt hållbar utveckling med god energihushållning. Nuvarande och kommande generationer ska tillförsäkras en hälsosam och god miljö.	Målet är en ständig strävan, trots reducerade medel. Exempel på detta är landsbygdens vatten samt att man har arbetat vidare med att bygga nya gator för bostäder, nya ljuspunkter och nya gång- och cykelvägar.



Fullmäktigemål forts.	Måluppfyllelse
<p><b>Plan- och bygglovsavdelningen</b> En god bebyggelsemiljö i samklang med sin omgivning ska eftersträvas. En långsiktigt hållbar bebyggelse, en god byggnadskultur och en god landskapsmiljö i dialog med kommuninvånarna ska främjas. Planläggning ska, med beaktande av natur- och kulturvärden, främja en ändamålsenlig struktur och en estetiskt tilltalande utformning av bebyggelse. En långsiktigt god hushållning med mark, vatten, energi och råvaror ska främjas.</p>	<p>Målet är uppnått. Genom planprocessen prövas markens användning och bebyggelsemiljöns utformning. Planering innebär samråd och utställning där kommuninvånarna är delaktiga.</p>
<p><b>Tekniska avdelningen - Fastighet och städ</b> Fastighets- och städverksamheten ska långsiktigt äga, förvalta och ansvara för fastigheter med offentlig verksamhet, på ett sådant sätt att de som hyr och brukar lokaler i sin verksamhet får sina lokalbehov tillgodosedda. Kommunens markinnehav ska förvaltas utifrån kommunens framtida markbehov.</p>	<p>Målet är uppnått. Ombyggnation av f.d. restauranglokalen på Valfisken pågår och beräknas vara klar i oktober månad innevarande år. Ombyggnation av Hafreborg är inne i slutfasen. Österlens museum brukar lokalerna sedan början av juli. Butiken blev färdigställd och öppnade i april.</p>
<p><b>Tekniska avdelningen - MBK</b> Kommunens medborgare, företagare och anställda ska ha tillgång till bra kartmaterial och geografiska databaser.</p>	<p>Målet är uppnått. Måluppfyllelse sker kontinuerligt p.g.a. att det är en ständigt pågående process med förändringar i verkligheten.</p>
<p><b>Tekniska avdelningen - Offentliga rummet</b> Kommunens offentliga rum ska vara välskötta och intressanta. Eftersatt underhåll ska undanröjas.</p>	<p>Målet är inte uppnått, men man arbetar aktivt med detta.</p>
<p><b>Tekniska avdelningen - Vatten och avlopp</b> Vatten- och avloppsverksamhetens främsta uppgift är att vattenverkens kunder ska tillhandahållas ett dricksvatten som uppfyller vid varje tidpunkt gällande krav från tillsynsmyndigheten. Avloppsvattnet från avloppsverkens kunder ska omhändertas på ett miljömässigt och tekniskt tillfredsställande sätt. Vatten- och avloppsanläggningarna med tillhörande ledningsnät ska underhållas och upprustas i enlighet med god drifteknologi samt miljö- och myndighetskrav.</p>	<p>Målet är som helhet inte uppnått. VA-verkets avloppsrening uppfyller i dag de krav som myndigheterna ställer. Nya krav kommer dock att ställas på slamhanteringen i framtiden, vilket idag inte kan uppnås. Distribution av dricksvatten uppfyller dagens krav med undantag av att kalkhalten inom de södra områdena är för hög. Inom de norra delarna råder vattenbrist under högsommaren. Takten på ledningssaneringen är för låg och måste på sikt ökas betydligt.</p>
<p><b>Tekniska avdelningen - Exploatering</b> En god utveckling av näringsliv och boende i Simrishamns kommun ska stödjas. Goda fysiska och ekonomiska förutsättningar ska skapas för bebyggelse och anläggningar för bostäder, handel, industrier, service, rekreation och kommunikation.</p>	<p>Målen är uppnådda. Det finns en god beredskap med tillgängliga tomter för bostäder och industrier när konjunkturen vänder uppåt. Man har under perioden i samverkan med Trafikverket påbörjat och till stora delar färdigställt ombyggnation av Järnvägsgatans gångbana för att öka tillgängligheten. Slutbesiktning kommer att ske i början av september.</p>

## Annan viktig verksamhetsinformation

### Intern kontroll

Samhällsbyggnadsförvaltningen har upprättat en intern kontrollplan för år 2010. Man har gjort uppföljning avseende övergripande område (efterlevnad av kommunens reglemente) inom samtliga verksamheter. Felanmälningar registreras/dokumenteras av kontakt samhällsbyggnad och vidarebefordras till rätt person för åtgärd.

När det gäller kontrollområdet ekonomi i balans har samtliga budgetmål följts upp i delårsrapporten. Därmed har förvaltningen säkerställt att man arbetar med målen löpande under året. Uppföljning av ekonomin sker löpande och man har för perioder inom första halvåret rapporterat tre gånger (inklusive

delårsrapport) till samhällsbyggnadsnämnden avseende driften och investeringar. Vidare har budgetansvariga i större utsträckning deltagit i prognosarbetet.

Attestrutiner har följts upp löpande, i samband med att behörighet upphör och beviljas när personal slutar respektive börjar.

Löpande kontroll har skett av sårbarheten i organisationen. Flertalet funktioner har ersättare, men det återstår visst organisationsarbete. Personalen bedöms vara mycket kompetent. Delegationsordningen har reviderats under våren och är nu tydligare. Man arbetar fortlöpande med att säkerställa att delegationsordningen efterlevs och att beslut anmäls till nämnd.

Löpande uppföljning har skett av planprocesstider för planärenden och av balanslista över pågående planärenden och plankön, vilket är en del av arbetets karaktär.

## Framtiden

Såväl den närmaste framtiden som den mer perifera präglas av viktiga utmaningar för samhällsbyggnadsförvaltningen. De kan delas upp i tre huvudgrupper: ekonomi, organisation och service/bemötande.

### Ekonomi

Förvaltningen arbetar med att göra den ekonomiska uppföljningen tydlig, lättförståelig och transparent. Som ett första steg lades enheternas budgetar om under första halvåret 2010 och kommer under innevarande år och framöver att följas upp på verksamhetsnivå och inte som fram till årsskiftet 2009/2010 på avdelningar och enheter (ansvarsnivå). Samtidigt kommer man att kunna följa den verksamhetsindelning som SCB (Statistiska centralbyrån) använder, vilket underlättar vid jämförande nyckeltal.

Under 2010 kommer samhällsbyggnadsförvaltningen att förbereda flera större upphandlingar, såväl på konsult- som entreprenadsidan och man har för avsikt att samarbeta med Simrishamns Bostäder AB i dessa upphandlingar, för att om möjligt få bättre priser.

### Organisation

Det pågår i dagsläget en organisationsöversyn i Simrishamns kommun. Majoritetsgruppen har förslagit att man ska lägga ner samhällsbyggnadsnämnden och därmed spara 700 tkr. Det pågår även en utredning om fastighetsenhetens framtida organisationstillhörighet. Utredningen rörande en gemensam driftorganisation avseende vatten- och avloppsverksamheten för Simrishamn, Tomelilla och Ystads kommun blev klar för politisk behandling under hösten 2009. Några politiska beslut har dock inte fattats.

”Kontakt samhällsbyggnad” har arbetats fram under 2009 och sjösattes i början av 2010 i ett syfte att ge invånare/medborgare bättre service och en väg in i förvaltningen. I samband med detta minskas också sårbarheten i organisationen när kunskap sprids på flera medarbetare. Under 2010 kommer en översyn av organisation och arbetssätt för alla som arbetar med ekonomifrågor att genomföras. I syfte att öka effektiviteten har samhällsbyggnadsförvaltningen också för avsikt att se över sin totala organisation, för att se om ytterligare samordningsvinster finns. Utifrån ett huvudspår som har sin grund i ledorden ”Planera – Bygga – Förvalta” kommer tankar kring detta så småningom att läggas fram för nämnden.

Som efterdyningar av genomförda organisationsförändringar (överföring av verksamhet hos hamnen till kommunstyrelsen och verksamheten hos miljö- och hälsoskyddsavdelningen till Ystad-Österlenregionens miljöförbund), har en rad oönskade bieffekter uppstått i form av kvarlämnade arbetsuppgifter (tömning av arkiv m.m.) liksom ouppklarade rättigheter till ärendehanteringsprogram

och kartdatabaser eller oklarheter i respektive delegationsordningar. För att i efterhand rätta till detta har mycket arbetstid tagits i anspråk under 2009 och mycket av det har fortsatt tagit arbetstid i anspråk under första halvåret 2010.

### Service

Service är en kärnfråga för verksamheten och starten av ”Kontakt samhällsbyggnad” är en första hållpunkt i det arbetet. Frågan kommer att leva vidare och utvecklas under 2010 och därefter.

## EKONOMISK ÖVERSIKT/ANALYS

### Driftredovisning

Driftredovisning (tkr)	Bokslut jan-jun 2009	Bokslut jan-jun 2010	Budget jan-dec 2010	Prognos jan-dec 2010	Budget- avvikelse
Miljö- och hälsoskyddsavdelningen *	1 588	0	0	0	0
Plan- och bygglovsavdelningen	1 236	533	1 232	1 413	-181
Tekniska avdelningen	16 759	18 449	33 431	33 931	-500
<i>varav vatten- och avloppsverksamhet</i>	<i>-375</i>	<i>1 181</i>	<i>0</i>	<i>500</i>	<i>-500</i>
<b>Summa nettokostnad</b>	<b>19 583</b>	<b>18 982</b>	<b>34 663</b>	<b>35 344</b>	<b>-681</b>
GC-väg Skillinge-Brantevik	3 506	47	0	47	-47
Avslut exploateringsprojekt	0	0	0	-400	400
<b>Summa nettokostnad inkl GC-väg</b>	<b>23 089</b>	<b>19 029</b>	<b>34 663</b>	<b>34 991</b>	<b>-328</b>

\* Miljö- och hälsoskyddsavdelningens verksamhet övergick till Ystad-Österlenregionens miljöförbund den 1 juni 2009.

Samhällsbyggnadsnämnden, exklusive externa samarbetsprojekt och exploateringsverksamhet uppvisar ett underskott med 1 560 tkr under första halvåret 2010 i jämförelse med periodiserad budget. Prognosen visar på ett underskott med 681 tkr.

### Plan- och bygglovsavdelningen

Enheten uppvisar 83 tkr i överskott under perioden i jämförelse med periodiserad budget, vilket beror på att ett bidrag från Boverket avseende vindkraftsplanering samtidigt som övriga kostnader inom översiktsplanering är lägre. Prognosen visar ett underskott med 181 tkr p.g.a. att man befarar ökade kostnader för plankonsulter och personal inom detalj- och fastighetsplanering.

### Tekniska avdelningen

#### Fastighet och städ

Fastighetsenhetens nettokostnad för första halvåret överskrider budgeterat värde med 500 tkr. Driften uppvisar ett underskott till stor del p.g.a. att den stränga vintern har medfört att kostnaderna för uppvärmning och snöröjning/halkbekämpning har blivit ca 600 tkr högre jämfört med budgeterat värde.

Säsongvariationer avseende värme och snöröjning/grönyteskötsel är stora. Kostnad/förbrukning under första halvåret är större än under andra halvåret, vilket inte budgeten tar hänsyn till. Detta förklarar varför driftskostnaderna är relativt höga under första halvåret (utöver ovan omnämnda 600 tkr) jämfört med budget.

För att minimera underskottet för helåret 2010 kommer fastighetsunderhållet att minskas under resten av året och i övrigt sträng sparsamhet att tillämpas på driftsidan. Målet är att kunna få kostnaderna i

balans till årsbokslutet avseende dessa delar, d.v.s. att hålla budgeten. Kontinuerlig uppföljning kommer att ske och en återrapportering planeras ske till samhällsbyggnadsnämnden efter tredje kvartalets utfall. Prognosen för helåret visar därmed på att man kommer att hålla budget för drift, underhåll och städning i enlighet med målet, med reservation för eventuellt ökade driftskostnader under andra halvåret.

#### *Offentliga rummet*

Offentliga rummet (inklusive servicegruppen/maskin och verkstad) uppvisar ett underskott med ca 650 tkr jämfört med budget under första halvåret 2010. Anledningen är i huvudsak den stränga vintern, som har medfört kraftigt ökade kostnader för vinterväghållning. Nära 90 procent av budgeten för vinterväghållningen är nu förbrukad. Parkunderhållet uppvisar ett underskott med 408 tkr, vilket är naturligt p.g.a. ökade sommaraktiviteter (gräsklippning, grönyteskötsel och vår-/sommarblommor). Dessa poster torde vara lägre under andra halvåret. Kostnader för beläggningsunderhåll har varit väldigt låga (överskott med 874 tkr), vilket beror på låg aktivitet i den verksamheten. Man har dock beställt arbeten för bl.a. Brantevik och därmed bör man ha högre aktivitet under andra halvåret. Prognosen för offentliga rummet visar att man kommer att hålla budget.

#### *Vatten och avlopp*

Vatten- och avloppsverksamheten uppvisar ett underskott med 1 181 tkr jämfört med budget. Till stor del beror underskottet på ökade kostnader inom ledningsnätet (såväl inom vatten som avlopp), vilket har föranletts av att man håller på att byta ledningar i bl.a. Vitaby. Inom verksamheten vattenmätarehantering har man bytt vattenmätare (sker vart nionde år), vilket har medfört att man har 600 tkr högre kostnader inom den verksamheten än vad man har budgeterat. Ovan nämnda poster är av engångskaraktär och således bör de vara lägre under andra halvåret 2010. Inom vattenproduktion har man ett överskott p.g.a. att övriga kostnader är lägre. Samtidigt har detta överskott till stor del dämpats av lägre bruksavgifter inom avloppsvattendistribution.

Det finns osäkerhetsfaktorer som påverkar prognosen för VA-enheten. Utbyggnad av kommunalt vatten och avlopp på landsbygden har försenats och det finns idag osäkerhet avseende hur många fastigheter som kan komma att få tillgång till detta, vilket påverkar periodiserade anläggningsintäkter. En annan osäkerhetsfaktor är att dammtömningen (uppskattad kostnad 2,5-3 mnkr) kan komma att genomföras 2011 istället för 2010. Prognosen visar ett underskott med 500 tkr (exklusive kostnader för dammtömning).

#### *Exploatering*

Exploateringen prognostiseras uppvisa 400 tkr i överskott, vilket avser försäljning av enstaka tomter i olika områden.

#### *Övriga verksamheter inom tekniska avdelningen*

Med övriga verksamheter avses nämndsverksamhet, MBK, administration och planering samt exploateringen, vars intäkter och kostnader inte bedöms avvika för kraftigt från tilldelade budgetramar.

## Investeringsredovisning - skattefinansierat

Investeringsredovisning (tkr) Projekt	Bokslut jan-jun 2009	Bokslut jan-jun 2010	Budget jan-dec 2010	Prognos jan-dec 2010	Budget- avvikelse
<b>Fastighet</b>					
Inneklimatåtg ventilation	447	30	1 350	1 350	0
Energisparåtgärder	833	0	2 000	2 000	0
Skollokaler	15 767	289	1 076	1 076	0
Fritidsanläggningar inlösen	0	1 054	1 504	1 504	0
Österlens Museum	4	1 401	2 316	2 316	0
Övriga investeringar	1 401	1 232	2 900	2 900	0
Ej igångsättningstillstånd	0	0	11 033	4 033	7 000
<b>Summa</b>	<b>18 452</b>	<b>4 006</b>	<b>22 179</b>	<b>15 179</b>	<b>7 000</b>
<b>MBK</b>					
Övriga investeringar	0	9	200	200	0
<b>Summa</b>	<b>0</b>	<b>9</b>	<b>200</b>	<b>200</b>	<b>0</b>
<b>Offentliga rummet</b>					
GC-vägar	38		0	0	0
Byförytelser och övrigt offentliga rummet	222	0	0	0	0
Trafiksäkerhet, GC-väg m.m.	40	1 440	2 879	1 450	1 429
Övriga investeringar	333	0	70	70	0
Ej igångsättningstillstånd	0	92	4 140	1 205	2 935
<b>Summa</b>	<b>633</b>	<b>1 532</b>	<b>7 089</b>	<b>2 725</b>	<b>4 364</b>
<b>Övrigt</b>					
Övrigt	150	12	90	90	0
<b>Summa</b>	<b>150</b>	<b>12</b>	<b>90</b>	<b>90</b>	<b>0</b>
<b>Totalt</b>	<b>19 235</b>	<b>5 559</b>	<b>29 558</b>	<b>18 194</b>	<b>11 364</b>

De skattefinansierade investeringarna är låga under perioden, om man jämför med budget. Prognosen visar att man kommer att få stora överskott inom fastighetsenheten (ombyggnation av skollokaler 7 mnkr). Prognosen för det offentliga rummet visar stora överskott, vilket avser trafiksäkerhet, byförytelse (ej igångsättningstillstånd) avseende Österlensvägen och torg i S:t Olof och reinvestering avseende Östergatan (ej igångsättningstillstånd).

## Investeringsredovisning – Vatten och avlopp

Investeringsredovisning (tkr)	Bokslut jan-jun 2009	Bokslut jan-jun 2010	Budget jan-dec 2010	Prognos jan-dec 2010	Budget- avvikelse
<b>Vatten och avlopp</b>					
<b>Vatten och avlopp</b>					
Kapacitetsförbättring avloppsledningsnät	40	41	950	950	0
Vattenledningsnät	475	0	1 450	1 100	350
Vattenverk	923	117	1 522	900	622
Avloppsreningsverk	0	299	1 250	1 450	-200
Avloppspumpstation	0	28	1 950	1 250	700
Övriga investeringar	80	0	100	100	0
Ej igångsättningstillstånd	0	640	1 650	450	1 200
<b>Summa</b>	<b>1 518</b>	<b>1 125</b>	<b>8 872</b>	<b>6 200</b>	<b>2 672</b>
<b>Vatten- och avloppsserviser</b>					
Vatten- och avloppsserviser	772	1 487	0	2 500	-2 500
<b>Summa</b>	<b>772</b>	<b>1 487</b>	<b>0</b>	<b>2 500</b>	<b>-2 500</b>
<b>Landsbygdens vattenförsörjning</b>					
Landsbygdens vattenförsörjning	18 930	3 021	18 475	13 000	5 475
<b>Summa</b>	<b>18 930</b>	<b>3 021</b>	<b>18 475</b>	<b>13 000</b>	<b>5 475</b>
<b>Totalt</b>	<b>21 220</b>	<b>5 633</b>	<b>27 347</b>	<b>21 700</b>	<b>5 647</b>

Investeringarna inom VA-enheten har hittills varit relativt låga. Man prognostiserar ett stort överskott främst inom kapacitetsförbättrande avloppsledningsnät (se posten ”ej igångsättningstillstånd”) och utbyggnad av vatten och avlopp på landsbygden.

## Exploateringsverksamheten

Exploateringsredovisning (tkr)	Bokslut jan-jun 2009	Bokslut jan-jun 2010	Budget jan-dec 2010	Prognos jan-dec 2010	Budget- avvikelse
Exploatering	2 440	-1 106	0	2 283	-2 283
<b>Totalt</b>	<b>2 440</b>	<b>-1 106</b>	<b>0</b>	<b>2 283</b>	<b>-2 283</b>

Året utgifter avseende exploateringen som inte kommer att slutredovisas i år bedöms uppgå till 2,3 mnkr (se driftredovisningen för projekt som slutredovisas i år). Det avser i huvudsak exploatering av Rabban etapp tre. Varje projekt bedöms vara självfinansierande över projekttiden, även om det kan förekomma obalans mellan olika perioder p.g.a. att investeringar föregår försäljning i tiden.

## NYCKELTAL

Verksamhetsmåt/statistik	Bokslut jan-jun 2009	Bokslut jan-jun 2010	Budget jan-dec 2010	Prognos jan-dec 2010	Budget- avvikelse
<b>Plan- och bygglövsavdelningen</b>					
Antal antagna planer	4	7	10	12	2
<b>Tekniska avdelningen</b>					
<b>Fastighet ***</b>					
Förvaltat lokalarea m <sup>2</sup>	98 000	102 000	102 000	102 000	0
Total städarea m <sup>2</sup>	58 000	58 700	58 700	58 700	0
Fastighetsunderhåll, kontor, skolor, förskolor kr/m <sup>2</sup> /år.	-	-	74	68	-6
Fjärrvärmeförbrukning skolor kWh/m <sup>2</sup> /år	-	-	132,7	138,0	5,3
<b>Gata</b>					
Gator och vägar, (km)	116,2	123,1	126,6	124,0	-2,6
Drift/underhållskostnad gator/vägar (tkr/km) **	31,3	35,7	52,3	54,7	2,4
Slitlager/underhållsbeläggning (tkr/km) **	10,28	5,8	21,1	19,8	-1,3
Antal ljuspunkter	6 157	6 242	6 377	6 288	-89
Kostnad/ljuspunkt, inkl. kapitalkostnad (tkr) **	0,41	0,42	0,77	0,82	0,05
<b>MBK</b>					
Antal nybyggnadskartor	6	23	30	30	0
Antal husutsättningar	15	17	25	25	0
Antal grundkartor	3	5	7	7	0
Förämningsförberedelser åt lantmäteriet	12	10	18	18	0
Kostnadstäckning MBK *	41%	60%	49%	49%	0
<b>Vatten och avlopp ****</b>					
Vattenproduktion m <sup>3</sup>	1 037 000	1 043 000	2 100 000	2 100 000	0
varav från Tomelilla kommun m <sup>3</sup>	119 000	96 000	200 000	200 000	0
Debiterbar volym m <sup>3</sup>	769 000	751 000	1 680 000	1 500 000	-180 000
Kostn. drift och underhåll/ledningsmeter vatten	-	13,1	27,0	27,0	0,0
Kostn. drift och underhåll/ledningsmeter avlopp	-	7,6	15,5	15,5	0,0

\* Det blir skevt om man jämför halvår 2009 och 2010, då intäkter inte periodiserades 2009.

\*\* Siffrorna för budget 2010 är reviderade i enlighet med den reviderade internbudgeten.

\*\*\* Förvaltat lokalarea har reviderats från 98 120 till 102 000 m<sup>2</sup> p.g.a. Jonebergsskolans skoldel nu beräknas vara kvar hela året och inte halva året, som man antog i budgeten.

\*\*\*\* Debiterbar volym för 2009 har justerats. Vatten som debiteras i efterhand, men avser perioden har räknats in i den debiterbara volymen.

Prognostiserat nyckeltal för fastighetsunderhåll och fjärrvärmeförbrukning (fastighetsenheten) avviker från budgeten. Anledningen är de ökade kostnaderna för uppvärmning under första halvåret, som kommer att täckas med minskat fastighetsunderhåll under andra halvåret.

Nyckeltalet för slitlager (gata) är lågt, vilket beror på att kostnader för beläggningsunderhåll har varit väldigt låga p.g.a. låg aktivitet i den verksamheten. Dock förväntar man sig högre aktivitet under andra halvåret.

En jämförelse mellan prognos för helår och utfall för halvåret för nyckeltal inom MBK visar att man förväntar sig en avmattning under andra halvåret, vilket skulle vara en fortsättning på den nedgång som inträdde under andra kvartalet. Exempelvis levererades under första kvartalet 22 nybyggnadskartor och 16 husutsättningar slutfördes. Under andra kvartalet levererades endast en nybyggnadskarta och endast en husutsättning genomfördes.

# KULTUR- OCH FRITIDSNÄMNDEN

Ordförande: Karin Fellström-Arnoldsson (m)

Vice ordförande: Göran Thorén (s)

Förvaltningschef: Gunilla Janlert

---

## SAMMANFATTNING

Kultur- och fritidsfrågorna är viktiga förutsättningar för kommunens utveckling, inte bara för att locka turister utan i allra högsta grad även för att även fortsättningsvis vara en inflyttningskommun. Det faktum att Simrishamn stod sig mycket väl i jämförelsen med grannkommunerna är oerhört positivt men för att fortsätta att ligga i framkanten måste nya satsningar göras. Vi ser också att våra resurser inte riktigt räcker till för alla nya krav som ställs och att vi behöver kompetenser som vi idag inte riktigt har för att kunna utveckla våra verksamheter.

Under det första halvåret har ett antal stora frågor som griper över nämnds- och kommungränserna varit uppe till politisk behandling och det är tydligt att vi bara ser början på denna utveckling. Därför måste vi bli bättre på att samverka.



Ombyggnaden på Valfisken. Foto: Allan Göransson

## VERKSAMHETSUPPFÖLJNING

### Viktiga förändringar

#### Allmän fritidsverksamhet

#### *Sportlovsverksamhet*

Ingen tryckt katalog över de olika aktiviteterna producerades detta år. Marknadsföringen skedde enbart via hemsidan.

#### *Stöd till föreningslivet*

De nya bidragsreglerna började gälla fr.o.m. årsskiftet. Nytt är bl.a. att de tidigare verksamhets- och projektbidragen till kulturföreningar ersatts med kultur- och arrangörsbidrag. Nytt är också att dessa kan sökas av alla juridiska personer.



I samarbete med övriga kommuner i Ystad-Österlenregionen har för kommunens idrottsföreningar genomförts en föreningsledarutbildning kring idrottsskador samt en inspirationsföreläsning i ledarskap.

Tillsammans med Skåneidrotten och föreningsansvariga i Sjöbo, Tomelilla och Ystads kommuner ansökte Simrishamn om leadermedel för ett projekt som bl.a. syftar till att:

- skapa en ”lotsstation” med en föreningslots som kan vägleda i ett nyskapande kring föreningarnas roll i samhället, t.ex. genom utbildningsinsatser, initiativ till arbetsgrupper, framtidsdiskussioner m.m.
- undersöka intresset för ett formaliserat samarbetsorgan för ideella föreningar i de fyra aktuella kommunerna
- pröva möjligheterna till en föreningspool där föreningar kan ”beställa tjänster” till självkostnadspris för att underlätta för organisationsledarna.

Ansökan avsågs men arbetet går ändå vidare om än i mindre skala.

### *Ungdomens Hus*

Nämnden har under perioden antagit mål och riktlinjer för verksamheten på Ungdomens Hus.

Ungdomens Hus, Bénka-dí har under våren inte bara firat 10-års jubileum utan också flyttat ut ur lokalerna i Östra Parkskolan för att senare under hösten flytta in i Kulturhuset Valfisken. Ombyggnadsarbetet är i full gång och inflyttningen planeras till oktober månad. Arbetet med planeringen kring lokalen sker i nära samarbete med ungdomarna, med representanter för LSS, som ska driva kaféet under dagtid, och med personalen på biblioteket.

Antalet besökare har ökat under våren.

Bénka-dí tilldelades Vattenfalls Energispridarepris på 30 000 kronor för sin verksamhet.

Samarbetet med grannkommunerna har utvecklats och omfattar nu även ungdomsverksamhet.

### *Gemensam service*

Gemensamma servicen har varit kommunens samordnare och genomförare av det regionala projektet *Skåne Lyfter – för mer rörelse och sundare matvanor*. Syftet med arrangemanget var att öka kunskapen och medvetenheten om goda matvanor och fysisk aktivitet och dess betydelse för hälsan.

Interreg-projektet *Öresundsregionen som kreativ metapol* går nu över till en genomförandefas och ett antal samarbetsprojekt har arbetats fram. Dessa kommer att påbörjas under hösten.

### *Allmän kulturverksamhet*

Ordförande och vice ordförande plus kulturcheferna i sydöstra Skåne har haft en första träff med Kultur Skåne inför införandet av den s.k. kulturportföljen. Syftet med mötet var att diskutera prioriteringar och förutsättningar för att utveckla kulturlivet i vår del av Skåne. Diskussionerna kommer att fortsätta under hösten.

Galleriverksamheten upphörde vid årsskiftet och lokalen används nu enbart som samlingslokal.

Ett flertal olika arrangemang har genomförts både i egen regi och som samarrangemang. Som exempel kan nämnas två föreställningar av barn- och familjeteatern Beowulf som visades i Borrby och i S:t Olof.

Musik i Syd bjöd under våren in ett litet urval kommuner till ett möte för att diskutera olika arrangörsfrågor. Simrishamn var den enda kommunen från sydost och vi fick många lovord för hur vi arbetar med dessa frågor i kommunen. Kulturkullerbyttan, d.v.s. de barnkonserter som ges i samarbete mellan Musik i Syd, kulturpedagogiska enheten, kultur- och fritidsförvaltningen, Pro Musica och Riksteaterföreningen lyftes särskilt fram.

## Bibliotek

Den 16 april, gick Simrishamn och Tomelilla som första bibliotek i Skåne samman i en gemensam bibliotekskatalog. Därmed har både servicen till kommuninvånarna och samverkansmöjligheterna mellan biblioteken förbättrats.

Den interna organisationen har förändrats och personalen arbetar nu i två arbetslag, ett med tonvikt på media och ett med tonvikt på den utåtriktade verksamheten.

Som en del av förberedelserna inför Bénka-dís flytt till Valfisken har även bibliotekspersonalen deltagit i olika träffar för att bl.a. diskutera bemötandefrågor och det kommande samarbetet mellan verksamheterna.

Det samarbetsråd mellan kultur- och fritidsförvaltningen och barn- och utbildningsförvaltningen som ska arbeta med skolbiblioteksfrågorna har påbörjat sitt arbete under våren. Det första uppdraget för gruppen blir att formulera ett utkast till mål för skolbiblioteksverksamheten.

Filialbibliotekens öppethållande har minskats från tre till ett tillfälle i veckan. Detta har resulterat i en tydlig minskning i både antal besök och utlån på filialbiblioteket. Koncentrationen har dock gjort att flödet av besökare under öppethållandet blivit mer intensivt än tidigare och det har blivit svårt att hinna ge varje låntagare den service som den önskar. Neddragningen har också påverkat den arbetstid som är avsatt för den s.k. inre tjänstgöringen där bl.a. arbetet med mediabeståndet, hjälp till elever och lärare och boken-kommer-servicen ingår.

Programutbudet har varit brett under våren och en stor del av arrangemangen har genomförts i samarbete med olika studieförbund och föreningar. Under rubriken ”alltid på en lördag”, rymdes t.ex. en föreläsningsserie som spänt från *Restless legs* till *Hur man kan förändra världen*. Vi har haft nio olika utställningar på biblioteket. Som en del i biblioteksplanens strävan att biblioteket ska vara en aktiv del av kommunens folkhälsoarbete, har två nya typer av läsecirklar startat: *Läspromenerande cirkel - Litteratur, hjärna och kropp i en samtidig rörelse!* och *Filosofierande lässamkväm*. Världsbokdagen uppmärksammades med en internationell fest som lockade ca 250 besökare. Sagostunderna som tidigare fört en tynande tillvaro börjar återigen locka besökare. Förskolorna har dessutom möjlighet att boka in egna sagostunder, t.ex. i anslutning till teaterföreställningar. Läseklubben Tumlaren, som vänder sig till barn mellan 9 och 12 år har blivit så populär att antalet träffar dubblerats. Under februari-lovet arrangerades ett flertal olika aktiviteter.

Ett antal nya samarbeten har inletts och det har bl.a. resulterat i bokdepositioner på KAK-huset, samarbetsnät för förskolepersonalen. Biblioteket deltog också i Österlengymnasiets yrkesdag.

Biblioteket beviljades 50 000 kronor från Statens kulturråd för inköp av barn- och ungdomslitteratur.

Den litteraturpedagog som arbetar inom ramen för kulturgarantin har allt mer fått rollen av igångsättare, inspiratör och en ”spegel” – den som synliggör och som eleverna sedan kan spegla sig lite extra mot. Ett antal olika projekt har genomförts och lärarna har själva valt tema utifrån klassens behov och önskan.

## Idrotts- och fritidsanläggningar

Efter upphandling är sedan årsskiftet huvuddelen av idrotts- och fritidsanläggningarna utlagda på ny entreprenad drift. Nämndens presidium har tillsammans med tjänstemän och representanter för Fritid Österlen haft gemensam utbildning kring avtalet. Till skillnad från tidigare entreprenad har dock ytterligare alternativa lösningar nu sökts på några anläggningar, bl.a. har Kyhlsbadet sålts privat, S:t Olofsbadet drivs enligt avtal (i första hand i fem år) av S:t Olofs IF dessutom finns motionsspår och vandringsled i kommunal drift, vilket också gäller Simrislunds IP.

Korsavads A-plan drabbades under våren av ett stort angrepp av hårmuggelarver vilket ledde till att planen inte kunde användas i början av säsongen. Kostnaden för att reparera skadorna uppgick till ca 90 tkr.

Fritid Österlen har till kultur- och fritidsnämnden inkommit med en begäran om att få anlägga en konstgräsplan på Korsavadsanläggningen. Nämnden har ställt sig positiv till förslaget. Vissa detaljer återstår dock att lösa innan frågan kan behandlas vidare.

Diskussioner har förts med Region Skåne och Stiftelsen Fritidsområden i Skåne om iordningsställande av vindskydd för vandrare längs med Skåneleden. Trots idoga försök har det inte funnits den plats som lämpar sig ur såväl tillgänglighet, markägarförhållande som närheten till bl.a. toalett. Planeringen fortsätter dock.

För Gyllebobadets markupplåtelse har nytt arrendavtal tecknats med Länsstyrelsen. Vid badet har det under 2009 påbörjade upprustningsarbetet för att bl.a. öka tillgängligheten fortsatt under första halvåret, vilket bl.a. inneburit att en ny omklädningsbyggnad är iordningställd och att markanpassningar har utförts.

Samlingslokalerna i Vitaby Medborgarhus har under våren genomgått en lyckad upprustning.

Som en följd av ett medborgarförslag om upprustning av Grand-biografen har en privat intressent visat intresse för att ta över verksamheten i egen regi. Diskussioner har förts under våren och kommer förhoppningsvis att kunna avslutas under hösten. I diskussionerna har även en ideell förening deltagit.

## Kulturminnesvård

### Österlens Museum

Museet har varit stängt för renovering under första halvåret. Museibutiken kunde dock öppna redan i mitten av mars. Personalen har under tiden planerat ”nya museet” och så långt det varit möjligt förberett de kommande utställningarna.

Föreningen för Fornminnes- och Hembygdsvård har bidragit med 250 tkr för projektet *Byar på Österlen*. Syftet med projektet är att få en tydligare koppling mellan samlingarna och de olika byarna. Projektet kommer initialt att fokusera på de arkeologiska samlingarna och materialet kommer löpande att publiceras på hemsidan.

## Måluppföljning

Fullmäktigemål	Måluppfyllelse
Främja ett rikt, varierat och levande kultur- och fritidsliv i kommunen.	Målet kan anses vara uppfyllt genom de egna verksamheterna och genom att följande bidrag beviljats under perioden: * 10 tkr i investeringsbidrag till en förening * 606 tkr i studieförbundsbidrag till åtta studieförbund * 214,3 tkr i lokalt aktivitetsstöd till 50 ungdomsföreningar * 556,5 tkr i kultur-/arrangörsbidrag till 20 föreningar

Övriga fullmäktigemål som inte nämns ovan, följs upp på årsbasis och kommer att presenteras i årsredovisningen.

## Annan viktig verksamhetsinformation

### Intern kontroll

Nämnden har beslutat om intern kontrollplan för 2010 där kontrollerna huvudsakligen utförs under hösten och följs upp i samband med årsbokslutet.

### Framtiden

Med den nya nationella kulturpolitiken kommer också att följa en ny modell för fördelningen av de statliga kulturbidragen. Regeringen har ännu inte fattat det formella beslutet men arbetet i regionen är trots detta i full gång eftersom modellen är tänkt att gälla fr.o.m. 2011. I grova drag bygger modellen på att regionen får ansvar för fördelningen av samtliga statliga medel för kultursektorn. Modellen, som bygger på samverkan mellan staten, regionen och kommunerna, kommer att ställa nya krav på såväl en tydlighet i den kommunala kulturpolitiken som på samverkan över kommungränserna.

## EKONOMISK ÖVERSIKT/ANALYS

### Driftredovisning

Driftredovisning (tkr)	Bokslut	Bokslut	Budget	Prognos	Budget- avvikelse
	jan-jun 2009	jan-jun 2010	jan-dec 2010	jan-dec 2010	
Kultur- och fritidsnämnden	187	156	330	330	0
Nytt löneavtal	0	0	160	160	0
Allmän fritidsverksamhet	4 209	4 019	8 324	8 324	0
Allmän kulturverksamhet	460	172	567	567	0
Bibliotek	4 961	4 968	10 158	10 158	0
Idrotts- och fritidsanläggning	5 433	5 758	11 119	11 119	0
Kulturminnesvård	1 360	1 455	2 215	2 315	-100
<b>Summa nettokostnad</b>	<b>16 610</b>	<b>16 528</b>	<b>32 873</b>	<b>32 973</b>	<b>-100</b>

Årets lönerevision är ännu inte slutförd. De kostnader som uppstått i samband med ombyggnationen av museet har blivit högre än planerat eftersom utflyttningen av föremål blev mer omfattande än vad som överenskommit med byggtreprenören.

Bokslutet visar inte på några anmärkningsvärda avvikelser.

## Investeringsredovisning

Investeringsredovisning (tkr) Projekt	Bokslut jan-jun 2009	Bokslut jan-jun 2010	Budget jan-dec 2010	Prognos jan-dec 2010	Budget- avvikelse
Inventarier	160	120	200	200	0
Benka-Di Inventarier	0	0	180	180	0
Utrustn RFID biblioteket	0	0	235	235	0
Värmepump Tobiskvik	0	250	250	250	0
Gyllebobadet ny omkl.bygg	0	54	205	205	0
Österlens museum	0	59	226	226	0
Bowlinghallen	0	0	35	35	0
S-hamn atletklubblokal	80	0	0	0	0
Konstinköp, årligt	7	0	0	0	0
<b>Totalt</b>	<b>247</b>	<b>483</b>	<b>1 331</b>	<b>1 331</b>	<b>0</b>

## NYCKELTAL

Verksamhetsmått/statistik	Bokslut jan-jun 2009	Bokslut jan-jun 2010	Budget jan-dec 2010	Prognos jan-dec 2010	Budget- avvikelse
Nettokostn/ per inv nämndens totala verks.	868	857	1 699	1 699	0
Kontant stöd förenings- och studieförb. per inv.	81	77	159	159	0
Mediainköpskostnad per invånare	25	18	50	50	0
Antal besökare - Bénka-dí *	7 600	8 220	-	-	-
Antal besökare - Bibliotek	82 735	68 287	170 000	140 000	-30 000
Antal besökare - Galleri Valfisken**	1 645	0	0	0	0
Antal besökare - Korsavads simhall	23 199	21 907	50 000	44 000	-6 000
Antal besökare - Österlens museum***	19 450	0	25 000	25 000	0
Antal samlingslokalsbokningar	1 254	1 479	3 300	3 100	-200
Antal bibliotekslån	98 180	86 301	190 000	170 000	-20 000
Antal deltagarveckor i simskoleverksamheten	Saknas	Saknas	650	650	0

\* Baserat på en slumpvis vald vecka.

\*\* Galleri Valfisken är nedlagt.

\*\*\* Museet har varit stängt under hela första halvåret.

Minskningen för antalet biblioteketsbesök och utlån beror till stor del på att filialbibliotekens öppethållande minskades till ett tillfälle per vecka. Som tidigare nämnts är det ännu för tidigt att dra några långtgående slutsatser. Dock kan man konstatera att det är stora variationer mellan de olika filialbiblioteken i hur stor minskningen är. När det gäller antalet besök så ser man i vår statistik inte hur många elever som utnyttjar biblioteket under icke öppethållande. Utlåningen har minskat med två procent i Borrby och 42 procent i Hammenhög.

Ökningen på antalet samlingslokalsbokningar beror på att alltfler av skolans lokaler nu bokas via kultur- och fritidskontoret.

# BARN- OCH UTBILDNINGSNÄMNDEN

Ordförande: Carl-Göran Svensson (c)

Vice ordförande: Christer Grankvist (s)

Förvaltningschef: Erik Lenne

---

## SAMMANFATTNING

Våren har präglats av att anpassa verksamheten till de minskade elevkullarna. Det fria sökandet till gymnasieskolan inom Skåne län har medfört en minskning av antalet elever som går på Österlengymnasiet. Åtgärder som startades upp år 2009 för att minska förvaltningens kostnader har fortsatt under våren. Förhandlingar om uppsägningar har pågått hela våren och 21 anställda har sagts upp. Resultatet första halvåret är 0,7 mnkr. Den utdragna processen med uppsägningar kommer under hösten att medföra kostnader med 4 mnkr under uppsägningstiderna, medel som inte är budgeterade.

Österlengymnasiets framtida organisation utifrån den nya gymnasieskolan GY11 och det minskade elevunderlaget kommer att utredas och föreläggas nämnden under hösten. Vuxenutbildningen samordnas med Ystad och administreras från Forum Ystad. Ett nytt ettårsavtal har tecknats med Forum Ystad. Framtida organisation av vuxenutbildningen kommer att inkluderas i utredningen av organisationen på Österlengymnasiet under hösten 2010.

För att stärka styrning och ledning och säkerställa en fortsatt utveckling av verksamheten har ledningsorganisationen på Skolenhet Centrum och Österlengymnasiet setts över. Tjänster som verksamhetsledare har tagits bort och ersatts med rektorstjänster.

Kostenheten har anpassat skolmatsedeln för att klara en prishöjning på 20 procent på råvaror som inte kompenseras i budget för år 2010. Konsekvenser är en lägre kvalitet på skollunchen, vilket också visar sig i att eleverna är mindre nöjda med skollunchen i vårens uppföljning.

Remisstiden för utredningen för byskolornas utveckling har gått ut i juni och ärendet kommer att behandlas under hösten.



*Biblioteket Österlengymnasiet*

## VERKSAMHETSUPPFÖLJNING

### Viktiga förändringar

Antalet elever i grundskolan och i gymnasieskolan sjunker. Den ekonomiska effekten av den förändrade demografin motsvarar en minskning av ekonomin med ca 5 mnkr. Nämnden överskred budgeten för år 2009 med 2,7 mnkr, en förbättring på 2,3 mnkr jämfört med år 2008. Åtgärder för att

minska kostnader år 2009 med 13 mnkr har fortsatt under våren 2010, som huvudsakligen måste hanteras genom minskning av antalet personal på alla nivåer i förvaltningen. Det är självklart att de stora förändringar som uppstår av detta skapar stor oro och frustration. Det komplicerade regelverket runt anställningsskyddet gör att avvecklingen av 21 anställda tar tid. Uppsägningstiden på grund av arbetsbrist är normalt sex månader. Inom skolan fanns under våren ett antal personer som hade tidsbegränsad anställning, vilket innebar att de inte hade någon uppsägningstid. Förvaltningens åtgärder för att minska kostnaderna kommer att påverka resultatet marginellt under hösten 2010 då den största delen ger effekt först under år 2011.

Samverkan mellan alla Skånes kommuner gällande gymnasieutbildningar har pågått i två år. Den totala effekten av fritt sök för eleverna har varit svår att förutse. Dock visar det sig att betydligt färre elever än normalt har sökt Österlengymnasiet. Det handlar särskilt om elever som söker de teoretiska utbildningarna Samhällsvetenskapsprogrammet och Naturvetenskapsprogrammet, till vilka de inte tidigare haft möjlighet att söka utanför kommunen. Intagning i höst av behöriga i årskullen i år är ca 34 procent jämfört med 60 procent tidigare.

Den nya gymnasieskolan GY11 och den nya skollagen håller på att implementeras och arbetet kommer att intensifieras under hösten.

## Måluppföljning

### Barnomsorg

Nämnden har sedan länge en målsättning att förbättra personaltäthet och kvalitet inom barnomsorgen. Personaltätheten ligger nu på riksgenomsnittet (5,3 barn per årsarbetare) och antalet barn per grupp (15,4) är lägre än riksgenomsnittet (16,8). Förskolorna har allmänt sett fungerat mycket bra. I en förskola har särskilda insatser gjorts för att förbättra arbetsmiljön.

### Förskoleklass och grundskola

Grundskolan fungerar generellt sätt bra enligt våra kvalitetsmätningar. Det finns dock fortfarande ett behov av att utveckla förmågan att läsa samt kvaliteten i matematikundervisningen. Förvaltningens uppföljning av matematikfärdigheten har fått stor uppmärksamhet. Flickorna gör generellt sätt betydligt bättre resultat än pojkar, vilket är ett problem som skolorna måste särskilt beakta.

### Gymnasieskola

Det fria valet av gymnasieutbildningar har påverkat antalet sökande till Österlengymnasiet. Olika undersökningar visar att elevernas inflytande i undervisningssituationen måste öka reellt. Det minskade antalet elever betyder också att ett antal program inte kan startas hösten 2010.

### Vuxenutbildning

Simrishamns vuxenutbildning samordnas med Ystad. För eleverna verkar denna samordning fungera bra. Vissa utbildningar som t.ex. SFI arrangeras i Simrishamn. Förvaltningen ser en ökning av antalet elever med en viss kostnadsökning som följd. Detta får anses naturligt när många personer har varslats inom kommunen och som då akut måste få utbildning för att bli anställningsbar inom nya arbetsfält. Organisation av fortsatt vuxenutbildning kommer att utredas.

## Barnomsorg

Fullmäktigemål	Måluppfyllelse
Förskoleverksamheten och skolbarnomsorgen i Simrishamns kommun erbjuder alla en lättillgänglig och kvalitativ verksamhet som ger varje barn en bra start i sitt livslånga lärande.	Simrishamns kommun har i genomsnitt kunnat erbjuda barnomsorg inom sju dagar under våren, vilket är bra. Förvaltningen kan konstatera att verksamheternas kvalitet är hög och att personalen medvetet arbetar med barnens utveckling. I en enkätundersökning kring årsskiftet 2008/09 angav föräldrarna till barn i förskolan siffran 8,2 för påståendet att verksamheten i förskolan håller hög kvalitet. Detta på en skala 0-10, där 0 betyder "instämmer inte alls" och 10 anger "instämmer helt". Motsvarande siffra för fritidshemmen och familjedaghemmen var 7,2 respektive 9,0. Denna enkätundersökning genomförs endast vartannat år. Särskilda insatser görs vad det gäller språkutveckling, något som är särskilt viktigt för barnens fortsatta lärande i förskola och grundskola. Genuspedagoger och genusprocessledare arbetar i barnomsorgen för att medvetandegöra och uppmärksamma personalen på hur vi redan i förskolan grundlägger traditionella könsrollsmönster bland barnen. Detta arbete genomförs inom ramen för ett jämställdhetsprojekt som finansieras fullt ut av SKL.

## Grundskola inklusive förskoleklass

Fullmäktigemål	Måluppfyllelse
Förskoleklassen och grundskolan i Simrishamns kommun erbjuder alla elever en verksamhet med höga förväntningar på elevers prestationer och med kvalitativa uppföljningar av varje elevs kunskapsutveckling. Elevernas behov är utgångspunkt för organisation och arbetssätt.	Grundskolan fungerar generellt sett bra enligt genomförda kvalitetsmätningar. Förvaltningen ser dock en tydlig skillnad mellan pojkars och flickors resultat. Via våra mätningar av elevernas läsutveckling genom grundskolan kan vi se att flickor har en bättre läsutveckling, vilket kan förklara en del skillnader i resultat mellan pojkar och flickor. Mätningen visar också att läsutvecklingen avtar för eleverna i 11- 12 årsåldern. Förvaltningen har uppmärksammat skolenheterna på vikten av att stimulera läsutveckling även i senare delen av grundskolan. Ett led i detta är också barn- och utbildningsnämndens antagna mål i läsutvecklingsschemat för årskurs 7. Matematikkunskaperna håller på att förbättras och då i första hand genom en ökad kvalitet i undervisningen i grundskolans tidigare del.

## Gymnasieskola

Fullmäktigemål	Måluppfyllelse
Simrishamns kommun, i samverkan med andra aktörer, erbjuder gymnasieutbildningar som täcker huvuddelen av elevernas önskemål. Österlengymnasiets utbud har sådan hög kvalitet och är så attraktiv att majoriteten av kommunens gymnasieelever naturligt väljer kommunens gymnasieskola.	Frisök/fritt sök i Skåne medför stora möjligheter för eleverna att få sina val och önskemål tillgodosedda, både vad gäller lokalisering av utbildningen som dess innehåll. Österlengymnasiet utgjorde inte heller i år ett val för majoriteten av kommunens blivande gymnasieelever.



## Annan viktig verksamhetsinformation

### Intern kontroll

Nämndens interna kontroll utförs i enlighet med den tagna kontrollplanen för året. De rutiner som kontrolleras är främst de som rör ekonomi och central administration. Verksamhetsmässiga rutiner kontrolleras bland annat genom kvalitetsredovisningen till skolverket. Inga kontroller har gjorts under första halvåret då nämnden har som rutin att genomföra de interna kontrollerna under andra halvåret.

## EKONOMISK ÖVERSIKT/ANALYS

### Driftredovisning

Driftredovisning (tkr)	Bokslut jan-jun 2009	Bokslut jan-jun 2010	Budget jan-dec 2010	Prognos jan-dec 2010	Budget- avvikelse
Nämnds- och styrelseverksamhet	522	289	2 861	2 861	0
Musik- och kulturverksamhet	2 201	2 016	3 853	3 853	0
Barnomsorgsverksamhet	33 384	32 264	76 157	76 157	0
Förskoleklassverksamhet	3 318	2 513	7 692	7 692	0
Grundskoleklassverksamhet	60 924	61 734	122 684	123 684	-1 000
Gymnasieverksamhet	36 847	38 714	77 620	78 620	-1 000
Vuxenutbildning	1 987	2 068	5 471	5 471	0
Gemensamma verksamheter	25 185	23 827	33 745	33 745	0
Gemensam administration	4 760	4 792	7 774	7 774	0
Omställningskostnader	0	0	0	4 000	-4 000
<b>Summa nettokostnad</b>	<b>169 128</b>	<b>168 217</b>	<b>337 857</b>	<b>343 857</b>	<b>-6 000</b>

Kommunstyrelsen beslutade i april att nämnden ska upprätta en skuggbudget som tar hänsyn till onormala händelser (försenade uppsägningar). Kostnader på helåret beräknas till 4,0 mnkr.

I prognosen beräknas gymnasieverksamheten få ett underskott på 1 mnkr på grund av färre sökande till Österlengymnasiet. Grundskoleverksamheten beräknas få ett underskott på 1 mnkr kr på grund av personalkostnader och ökade insatser för A- klass. Färre barn på någon enhet genererar mindre intäkter och neddragning av personal tar tid. De ekonomiska effekterna av nedskärningar av personal inom förvaltningen visar inte resultat fullt ut förrän våren 2011.

Kostenheten redovisade år 2009 ett underskott på 2 mnkr. Under våren har bland annat nedskärningar av personal genomförts och matsedeln har förändrats, vilket gett ekonomiska effekter under våren och beräknas ge ett resultat i balans på helåret. Vårens uppföljning visar att eleverna är mindre nöjda med skollunchen.

Resultatenheter	Skolenhet Nord	Skolenhet Syd	Skolenhet Centrum	Österlen- gymnasiet	Totalt
Ingående balans 2010	1 355	-408	373	-4 731	-3 411
Prognos jan-dec 2010	0	0	-1 000	-1 000	-2 000
Beräknad utgående balans 2010	1 355	-408	-627	-5 731	-5 411

Resultatenheter	Skolenhet Nord	Skolenhet Syd	Skolenhet Centrum	Österlen- gymnasiet	Totalt
Nettoresultat per 30 juni 2010	373	-574	-981	-683	-1 865

Skolenhet Syd visar ett underskott på 0,5 mnkr som främst beror på kostnader för A- klass och färre barn än budgeterat och fler elever med modersmålsundervisning. Skolenhet Centrum visar ett underskott på 1 mnkr som främst beror på kostnader för personalavveckling och ökade kostnader för

A-klass och extra insatser för att möta extra behov. Österlengymnasiet visar ett underskott på 0,7 mnkr som främst beror på färre elever än budget och kostnader för avveckling för att anpassa verksamheten till färre elever.

## Investeringsredovisning

Investeringsredovisning (tkr) Projekt	Bokslut jan-jun 2009	Bokslut jan-jun 2010	Budget jan-dec 2010	Prognos jan-dec 2010	Budget- avvikelse
Inventarier skolmältider	120	120	500	500	0
Ombyggnad Gärnäs	0	0	0	0	0
Renovering Simrislund	80	0	1 000	1 000	0
<b>Totalt</b>	<b>200</b>	<b>120</b>	<b>1 500</b>	<b>1 500</b>	<b>0</b>

Investeringar inom kostenheten och datorer till personal och elever bedöms ta hela utrymmet i anspråk.

## NYCKELTAL

Volymtal, barnomsorg	Bokslut jan-jun 2009	Bokslut jan-jun 2010	Budget jan-dec 2010	Prognos jan-dec 2010	Budget- avvikelse
1-3 år	306	381	316	302	-14
4-5 år	243	294	358	375	17
6-9 år	442	542	478	478	0
10-12 år	94	164	158	216	58
<b>Summa</b>	<b>1 085</b>	<b>1 381</b>	<b>1 310</b>	<b>1 371</b>	<b>61</b>

Volymtal, grundskola	Bokslut jan-jun 2009	Bokslut jan-jun 2010	Budget jan-dec 2010	Prognos jan-dec 2010	Budget- avvikelse
F-klass	145	131	130	128	-2
År 1-3	415	428	435	423	-12
År 4-6	473	435	446	432	-14
År 7-9	589	522	526	487	-39
Interkommunal/friskola	342	342	337	337	0
<b>Summa</b>	<b>1 622</b>	<b>1 516</b>	<b>1 537</b>	<b>1 470</b>	<b>-67</b>

Volymtal, gymnasieskola	Bokslut jan-jun 2009	Bokslut jan-jun 2010	Budget jan-dec 2010	Prognos jan-dec 2010	Budget- avvikelse
Österlengymnasiet	580	531	503	473	-30
Interkommunal/friskola	335	344	352	415	63
<b>Summa</b>	<b>915</b>	<b>875</b>	<b>855</b>	<b>888</b>	<b>33</b>

Volymtal, resurscentrum	Bokslut jan-jun 2009	Bokslut jan-jun 2010	Budget jan-dec 2010	Prognos jan-dec 2010	Budget- avvikelse
År 1-6	16	9	8	8	0
År 7-10	15	16	14	14	0
Gymnasiesärskolan	13	16	16	16	0
<b>Summa</b>	<b>44</b>	<b>41</b>	<b>38</b>	<b>38</b>	<b>0</b>

# SOCIALNÄMNDEN

*Ordförande: Stefan Lamme (m)*

*Vice ordförande: Pia Ingvarsson (s)*

*Socialchef: Roland Persson*

---

## SAMMANFATTNING

Verksamheten arbetar kontinuerligt med att uppfylla de mål som socialnämnden och kommunfullmäktige satt upp för verksamheten. Med nu kända fakta om vårens verksamheter, olika rapporter, mätningar, informationsträffar med mera så drar förvaltningen slutsatsen att måluppfyllelsen är god, med vissa beskrivna undantag, för de första sex månaderna. Slutlig avstämning av flertal av målen sker inte halvårsvis utan i bokslutet efter ett helt verksamhetsår. Det finns dock osäkra faktorer som har sin grund i att socialnämndens verksamhet inte låter sig detaljplaneras i alla delar. Några enstaka individärenden kan ändra bilden. För närvarande är antalet externa placeringar mycket lågt. Detta läge kommer inte att bestå. Förvaltningens arbetar för närvarande med ett antal personer, barn, ungdomar och vuxna, där behov av insatser snabbt kan ändra bilden. På vuxensidan handlar det framförallt om personer med komplicerade psykiatriska stödbehov som hänvisas till kommunen för bistånd till boende och sysselsättning.

Effekterna av lågkonjunkturen till följd av finanskriser har också börjat visa sig i ett ökande behov av försörjningsstöd. Det är framförallt arbetslösa utan ersättning som står för ökningen. Det är i dagsläget mycket svårt att prognostisera den fortsatta utvecklingen.

I början av december 2009 blev samverkansavtalet mellan Region Skåne och Skånes kommuner klart gällande hälso- och sjukvårdsområdet. Detta övergripande samverkansavtal ska följas upp med lokala avtal på olika områden. Detta arbete har inletts under våren 2010 och redovisas under respektive avsnitt.

Av betydelse för resultatet är också att socialnämnden tog ett antal beslut för att öka förutsättningarna för en budget i balans 2010 och 2011. 2011 ska bl.a. det nya trapphusboendet helårsfinansieras.



*Det nya trapphuset på Brukskatan är under uppbyggnad. Foto: Birgitta Malm*

## VERKSAMHETSUPPFÖLJNING

Verksamhetsuppföljningen koncentreras på en avstämning av de verksamhetsförändringar som är upptagna i budget för 2010, samt annat av betydelse för verksamheten.

### Viktiga förändringar

#### Individ- och familjeomsorg, inklusive arbetsmarknadsfrågor och flyktingmottagande

Implementeringen av Socialstyrelsens nationella riktlinjer för missbruksvården pågår enligt plan. Arbetet syftar till att få bästa möjliga missbruksvård genom att stödja samverkan, kompetensutveckling, uppföljning och utvärdering av metoder och resultat med mera. Prologen och ungdomsgruppen deltar i projektet. Region Skåne och Kommunförbundet Skåne samordnar aktiviteterna.

Under början av året började kostnaderna för försörjningsstödet att öka. Orsaken är effekter av lågkonjunkturen till följd av finanskrisen. Anledningen till att man söker försörjningsstöd är i huvudsak arbetslöshet och att man inte har a-kassa. En annan orsak som också märks är effekterna av de höga elpriserna under årets första månader. Socialnämnden förstärkte anslaget med 500 tkr inför 2010, men ett överskridande kan förväntas med lika mycket.

Förvaltningen arbetar intensivt med att ge stöd till egenförsörjning. Särskilda insatser riktas till ungdomar, som är en prioriterad grupp. Inom ramen för FINSAM har det startats projekt med denna inriktning.

För närvarande bor fem ensamkommande flyktingbarn på ungdomsboendet i Borrbý och åtta på ungdomsboendet vid Strandbadsvägen. Det finns en ungdom i en utslussningslägenhet. Två av ungdomarna har anlänt under 2010. Med hänsyn till de många gånger mycket traumatiska upplevelser som ungdomarna varit med om har verksamheten fungerat väl. Alla har haft sommarjobb och är inskrivna i grundskola eller gymnasium. Ungdomarna på Strandbadsvägen delar rum, vilket inte är funktionellt ur självständighets- och integritetssynpunkt. Eventuellt finns möjligheter till en bättre lösning om förvaltningen som planerat kan stänga den halva av Strandbadsvägen 4 som idag fungerar som LSS-boende. Det finns dock vissa problem med återsökning från Migrationsverket av medel för vissa kostnader för dem som beviljats uppehållstillstånd. Förhandlingar pågår.

Samverkansprojektet mellan Simrishamns kommun, Ystads kommun och regionen gällande skapande av ett så kallat "Modellområde" när det gäller insatser för barn och ungdomar som har psykisk ohälsa fortsätter och utvecklas enligt planen. SKL samordnar och finansierar projektet. Syftet är att skapa bästa möjliga vård och omsorg om barn och ungdomar som mår dåligt och behöver socialtjänstens, elevhälsovårdens och sjukvårdens samlade stöd.

Antalet externa placeringar av barn och ungdomar är för närvarande mycket lågt. Detta kan man dock inte dra några slutsatser av utan är en naturlig variation. Det kan ändra sig på några veckor.

Från den 1 juli trädde ett lokalt avtal i kraft beträffande samverkan och samordning av verksamhet samt stöd och insatser riktade till vuxna med psykiska funktionshinder. Avtalsparter är kommunerna Sjöbo, Skurup, Simrishamn, Tomelilla och Ystad, regionens vuxenpsykiatri och primärvård i området samt ackrediterade primärvårdsentreprenörer. Arbetet har inletts med att implementera avtalet.

På grund av förändrat uppdrag minskas arbetslivscenters verksamhet successivt. Arbetsmarknadsmyndigheterna tar över arbetslivsintroduktionen av nya flyktingar. Det har medfört att socialförvaltningen har sagt upp nuvarande lokaler på Lindhaga och tar hem verksamheten i kommunala lokaler på Kv. Lasarettet. Det är också en del i socialnämndens arbete med en budget i balans för 2011.

## Socialomsorg, inklusive hemsjukvård

Volymutvecklingen inom vård- och omsorg följer prognoserna. Nyttillkommande behov kan lösas genom insatser av hemtjänst och hemsjukvård. Korttidsplatserna är en viktig resurs för att möjliggöra kvarboende. Under våren har det i huvudsak varit balans mellan behov och tillgång till särskilt boende. Det finns dock inte längre lediga lägenheter, annat än enstaka under mycket korta perioder. Varje månad verkställs cirka sex till nio beslut om särskilt boende. Antalet icke verkställda beslut vid varje månadsskifte är ungefär lika många. Socialnämnden klarar dock med god marginal de tidsgränser som lagen föreskriver. Skulle det bli problem så finns möjligheter att mycket snabbt bygga om enheten Tuvan vid Borrbyhemmet och få ett tillskott på åtta lägenheter. Ett färdigt ombyggnadsförslag finns framtagit i samverkan med Simrishamnsbostäder. Socialförvaltningen har dock fått göra ett stopp i den process som inletts för att omvandla Rosenborg till trygghetsboende. Det skulle innebära att beslut om särskilt boende inte skulle kunna verkställas på Rosenborgs 30 lägenheter. Det går inte för närvarande.

Den långsiktiga strategin inom socialnämnden är bland annat att agera för att möjliggöra byggandet av trygghetsbostäder för att underlätta kvarboende för äldre män och kvinnor. På så vis kan behovet av särskilt boende minska. Nämnd och förvaltning har varit djupt engagerade i processen på Joneberg. Under våren har det också diskuterats införande av någon form av ekonomisk stimulans till dem som bygger trygghetsboende enligt regeringens beslut och Boverkets anvisningar. Ett förslag har arbetats fram och kommer att läggas till socialnämnden efter sommaren. Det är mycket viktigt att stödja denna process med tanke på att andelen äldre i befolkningen fortsätter att öka och efter år 2020 öka mycket kraftigt. Det kommer inte att gå att lösa vård- och omsorgsbehovet på samma sätt som idag. Det handlar både om ekonomi och att kunna rekrytera personal med rätt kompetens. Sveriges Kommuner och Landsting har i en rapport, *Framtidens utmaningar-välfärdens långsiktiga finansiering*, som publicerades våren 2010 beskrivet problematiken. Att garantera god vård och omsorg till en allt äldre befolkning är välfärdssektorns allra viktigaste utmaning. Vi har några år på oss att förbereda det som ska komma. Här behövs en kraftsamling.

Projektet med förebyggande hembesök till personer som under året fyller 80 år har fortsatt och är nu permanent. Det är mycket efterfrågat bland de äldre och det tillför viktig information till kommunen om hur äldre män och kvinnor vill ha det.

Arbetet med att stadigt förbättra möjligheterna för stöd till anhöriga och stimulera frivilligverksamhet har fortsatt framgångsrikt med Bergengrenska centrat som bas.

Under våren kom Socialstyrelsen med nationella riktlinjer för vård och omsorg vid demenssjukdom. Arbetet med att implementera dessa riktlinjer pågår. Omsorgen av demenssjuka och stöd till deras anhöriga är ett mycket viktigt utvecklingsområde. Det gäller uppsökande verksamhet, rätten att få utredning och diagnos och rätten till ett väl anpassat stöd både vad gäller öppna insatser och boende. Information har lämnats och frågan har diskuterats på socialnämnden under våren.

Under senvåren påbörjade förvaltningen arbetet med att göra en ny ansökan om statliga stimulansmedel för utveckling av äldreomsorgen. Totalt utgår 1 477 tkr i riktat bidrag för år 2010. De områden som ansökan kommer att omfatta blir införande av hemrehabilitering i hela kommunen, förbättrad demensomsorg, förebyggande hembesök och socialt innehåll på särskilt boende. För att få bidraget krävs för flertalet områden en samverkan med regionen. Det ställs också krav på långsiktighet, vilket innebär att kommunerna måste vara beredda att integrera utvecklingsinsatserna i ordinarie verksamhet, vilket bland annat innebär kommunal finansiering när bidraget upphör. De statliga stimulansbidragen kommer också i allt större utsträckning att kopplas till kvalitetsindikatorer enligt principen att de kommuner som har god kvalitet får bidrag. Dålig kvalitet får motsatt effekt. Detta innebär också att kraven på uppföljning och återrapportering till staten ökar.

Under våren har socialförvaltningen arbetat med att ytterligare utveckla uppföljning och utvärdering av verksamheten. Inom socialnämnden finns förvaltningsdrift, intraprenader och entreprenader. Nämnden är beställare av sociala tjänster och ska också följa upp och utvärdera. Utvärderingen ska

garantera att brukarna får de insatser som är beslutade, att nämndens kvalitetsmål följs upp, att utbetalade ersättningar stämmer överens med vad som är utfört samt att följa upp ingångna avtal i övrigt. När det gäller äldreomsorgen och LSS ligger detta huvudansvar på handläggarenheten som har en fristående ställning i förhållande till de utförande verksamheterna. När det gäller socialtjänsten pågår också, som följd av ett regeringsbeslut, införandet av så kallade öppna jämförelser. Det första konkreta resultatet är den så kallade Äldreguiden.

Under våren har socialförvaltningen arbetat med att utreda förutsättningarna för att införa LOV (lag om valfrihet). Ett förslag beräknas kunna läggas till socialnämnden under hösten. Syftet med LOV är att stärka individernas frihet när det gäller val av utförare av insatserna.

Under våren har socialförvaltningen arbetat med att ta fram ett lokalt avtal för läkarmedverkan inom den kommunala hemsjukvården.

### LSS-verksamhet

Tillkommande behov hos nya brukare följer i huvudsak planeringen. Problemet är att möta de nya brukare som får reviderad diagnos inom psykiatrin – det vill säga diagnostiseras in i LSS-personkrets. Det är personer med omfattande och komplexa stödbehov. Här kommer externa placeringar eller möjligen interna lösningar att behöva göras till mycket stora kostnader.

Trapphusboendet på Bruksområdet öppnar enligt plan den 1 september. Nästan samtliga lägenheter är fördelade. Det har varit stort intresse att söka de lediga tjänsterna och förvaltningen har försökt att bredda kompetensen i den blivande personalgruppen. Målsättningen är att arbeta habiliterande, det vill säga stödja de boende till största möjliga utveckling mot självständighet. I samband med att trapphusboendet öppnar avvecklas det provisoriska boendet på Strandbadsvägen 4. Dessa lokaler kan då användas för andra ändamål inom socialnämndens verksamhet.

För att kunna hantera verkställigheten och uppföljningen av den ökande mängden ärenden gällande ledsagarservice-, avlösarservice och kontaktpersoner har förvaltningen fått anställa ytterligare en handläggare på 50 procent. Här har funnits problem med att klara de tidsgränser som regeringen satt upp för verkställighet, med risk för vitesförelägganden.

En del av den dagliga verksamheten flyttar från Kv. Lasarettet till Valfisken och ett samarbete med Bénka-dí startar under oktober. Processen har förberetts under våren. De nya brukare som ansöker om daglig verksamhet har oftast andra och mer specifika behov än tidigare. Det handlar framförallt om personer med diagnos ur autismspektrat. Utvecklingen av den dagliga verksamheten är därför ett prioriterat område. En nära kontakt med arbetsliv och arbetsmarknadsmyndigheter etc. är viktigt. Ett beslut om daglig verksamhet får inte leda till inlåsningseffekter. Arbetslinjen måste också gälla denna målgrupp. Under våren har det därför startats ett projekt inom ramen för FINSAM. Planer finns också på att utöka arbetskonsulentresurser för att i ökad utsträckning arbeta ut mot näringsliv och arbetsplatser.

En viktig del i socialnämndens uppdrag är att upprätta en kvalitetsplan för verksamheten och starta arbetet med att föra in detta arbete i alla delar. Under detta arbete framkom en bild av delar av verksamheten som inte motsvarar intentionerna inom LSS eller fullmäktigemålen om delaktighet, möjlighet att leva som andra, respekt för självbestämmande och inflytande över utformningen av insatserna. Detta resulterade i Lex Sarah-utredningar på två gruppboendestäder, där det påvisades allvarliga missförhållanden. Vårens arbete har därför inriktats på att med kraft ändra arbetsmetoder och synsätt så att man kan nå de uppsatta målen. En viktig faktor är att utveckla en tydlig ledningsorganisation. Den så kallade platta organisation som tidigare tillämpats inom verksamheten har inte varit till gagn för den verksamhetsutveckling som ständigt måste pågå.

## Måluppföljning

Vissa av målen kan endast följas upp på årsbas. Det pågår också ett omfattande arbete i kommunen med att formulera mål som är möjliga att följa upp.

### Individ- och familjeomsorg

Fullmäktigemål	Måluppfyllelse
Beakta barnperspektivet i alla frågor.	Verksamheten klarar att uppfylla målet.
Tillförsäkra människor med otillräcklig inkomst en skälig levnadsnivå och arbeta för att människor blir självförsörjande.	Resultatet vittnat om en hög grad av måluppfyllelse i arbetet.

### Social omsorg

Fullmäktigemål	Måluppfyllelse
Insatserna ska vara av god kvalitet och göra det möjligt för äldre människor att leva och bo självständigt, under trygga förhållanden och med respekt för deras självbestämmande och integritet.	Verksamheten klarar att uppfylla målet. Dock behövs det i kommunen ett större antal bostäder med tillgänglighet och trygghet.
Människor ska ges möjlighet att bo kvar i sina hem även om det uppstår ett stort behov av vård och omsorg.	Verksamheten klarar att uppfylla målet.
Stöd till närstående genom korttidsboende, dagverksamhet, avlösarservice och annat stöd i den omfattning som behövs.	Verksamheten klarar att uppfylla målet.
Alla insatser ska göras utifrån personens hälsotillstånd, fysiska/psykiska funktionshinder och sociala förhållanden. Insatserna ska innebära en förstärkning och komplettering av den enskildes resurser och ska utformas och genomföras tillsammans med den enskilde. Personalen ska arbeta förebyggande och ha ett rehabiliterande synsätt där så är lämpligt utifrån individens behov.	Verksamheten klarar att uppfylla målet.

### Kommunal hälso- och sjukvård

Fullmäktigemål	Måluppfyllelse
Socialnämnden har ett ansvar för att den kommunala hälso- och sjukvården bedrivs med god kvalitet utifrån ett enhetligt kvalitetssystem, med hög patientsäkerhet och med hög kostnadseffektivitet.	Verksamheten klarar att uppfylla målet.
Den kommunala hälso- och sjukvården ska ges med respekt för alla människors lika värde och för den enskilda människans värdighet. Arbetet ska bedrivas utifrån ett rehabiliterande synsätt där det är lämpligt utifrån individens behov.	Verksamheten klarar att uppfylla målet.
Socialnämndens ansvar är att erbjuda hemsjukvård både i särskilt och ordinärt boende samt i dagverksamhet och korttidsboende.	Verksamheten klarar att uppfylla målet.
Socialnämnden ska även erbjuda habilitering, rehabilitering och hjälpmedel för funktionshindrade.	Verksamheten klarar att uppfylla målet.

## LSS-verksamhet

Fullmäktigemål	Måluppfyllelse
Socialnämnden ska bedriva en verksamhet av god kvalitet som främjar delaktighet och jämlikhet i samhällslivet för personer med funktionshinder. Målet är att den enskilde ska få möjlighet att leva som andra och få sina behov tillgodosedda så att man kan leva ett gott liv.	Verksamheten klarar att uppfylla målet, men det finns utrymme för förbättringar.
Verksamheten ska vara grundad på normalisering med respekt för den enskildes självbestämmande och integritet. Stödinsatserna ska vara individuellt anpassade och den enskilde ska så långt som möjligt ges inflytande över utformningen.	Detta mål har delar av verksamheten inte klarat att uppfylla under våren 2010. Ett intensivt förbättringsarbete pågår med mål att fullmäktiges mål ska uppnås under verksamhetsåret.
Socialnämnden ska medverka till att den enskilde får en meningsfull sysselsättning och att han/hon får bo på ett sätt som är anpassat efter individuellt behov av stöd och service. Samma gäller tillgången till ett fritids- och kulturutbud.	Verksamheten klarar att uppfylla målet, men utrymme för förbättringar finns.

### Annan viktig verksamhetsinformation

Flyttningen av centrala hemtjänstdistriktet förbereddes under senvåren. Man flyttar provisoriskt till lediga lokaler på Österlengymnasiet i avvaktan på att trygghetsboende och äldrecenter på Joneberg blir byggt.

Förvaltningen har, tillsammans med motsvarande i Tomelilla och Ystad, tagit initiativ för att låta utreda en gemensam handläggning av serveringstillstånd. Det görs mot bakgrund av att varje kommun för sig är för liten för att kunna ha en riktigt hållbar handläggning. Idag sköts det på delar av tjänster. Den nya alkohollagen ställer större krav och lägger fler arbetsuppgifter på kommunerna. Tanken är att eventuellt lägga detta på det nya miljöförbundet.

### Intern kontroll

De kontrollmoment som enligt kontrollplanen skulle ha genomförts under det första halvåret är gjorda.

### Framtiden

Det kontinuerliga utvecklingsarbete som pågår inom verksamheten måste fortsätta. Vård och omsorg har den verksamhetsmässiga största volymen och det är av stor betydelse för kommunen att vi använder de närmaste åren till att utveckla och anpassa verksamheten för att kunna möta behoven hos den kraftiga ökningen av antalet personer över 80 år som blir efter år 2020. Det krävs långsiktighet, tydliga mål, delvis nya grepp, men också mer resurser. De krav som kommer att ställas av framtidens äldre är sannolikt annorlunda än idag. Man kommer att vilja ha mer inflytande och kunna påverka. Här ligger en stor utmaning för både tjänstemän och politik.



## EKONOMISK ÖVERSIKT/ANALYS

Prognosen för hela året är ett överskott på 5,5 mnkr.

### Driftredovisning

Driftredovisning (tkr)	Bokslut jan-jun 2009	Bokslut jan-jun 2010	Budget jan-dec 2010	Prognos jan-dec 2010	Budget- avvikelse
Nämnds- och styrelseverksamhet *	451	537	1 022	1 022	0
Miljö- och hälsoskyddsverksamhet **	-116	-83	24	24	0
Äldre och funktionshindrade	152 572	151 632	323 642	319 192	4 450
Individ- och familjeomsorg	18 267	16 936	34 956	33 956	1 000
Flyktingmottagande	-1 840	5 020	-220	-220	0
Arbetsmarknadsåtgärder	1 522	1 421	3 077	3 077	0
Gemensam verksamhet ***	3 181	3 186	14 807	14 807	0
<b>Summa nettokostnad</b>	<b>174 037</b>	<b>178 649</b>	<b>377 308</b>	<b>371 858</b>	<b>5 450</b>

\* Nämnds- och styrelseverksamhet är kostnaden för socialnämndens politiker (arvode, utbildning m.m.).

\*\* Miljö- och hälsoskyddsverksamhet är socialförvaltningens verksamhet för tillstånd och tillsyn av alkoholserving i kommunen. Verksamheten är till stor del intäktsfinansierad.

\*\*\* Gemensam verksamhet soc, är förvaltningens centrala administration som socialchef, administrativ chef, verksamhetsutvecklare, avgiftshandläggning, nämndssekreterare, diariet, postregistrering m.m. Här ligger också en del av den budget som ska delas ut för att täcka lönerrevisionen 2010 i de olika verksamheterna.

Kostnaden för externa LSS-placeringar, barn och vuxna, är lågt efter första halvåret och med nuvarande nivå kommer verksamheten att visa ett överskott på cirka 3 mnkr.

Budgeten för medicinskt färdigbehandlade har inte använts under året och ett överskott beräknas vid årets slut till 250 tkr.

Bostadsanpassningsbidragen ligger högt efter första halvåret och verksamheten kommer att visa ett underskott vid årets slut på uppskattningsvis minst 200 tkr.

Resursfördelningen för hemtjänst och LSS visar på ett överskott på cirka 1,4 mnkr.

Försörjningsstödet har ökat jämfört med förra året. Enligt IFO-avdelningen ligger större delen av ökningen på arbetslösa utan eller med otillräcklig ersättning. Om trenden fortsätter kommer ett underskott att uppstå på cirka 500 tkr vid årets slut. Dock registreras en minskning under juli, varför utvecklingen är svårbedömd.

Institutionsvård barn och ungdom har under året haft färre placeringar. Om trenden fortsätter året ut, uppstår ett överskott på cirka 1,5 mnkr.

Socialnämnden har budget för drift av trapphusboendet på helårsbas. 2,6 mnkr av detta anslag behöver inte utnyttjas år 2010, men väl år 2011.

Det finns en stor avvikelse på flyktingverksamheten beroende på en lång eftersläpning i återsökning av ersättning från Migrationsverket. Migrationsverket har aviserat att de kommer att underkänna vissa kostnadsposter i kommunens återsökning. Hur detta kommer att påverka årets resultat är i nuläget oklart.

## Investeringsredovisning

Investeringsredovisning (tkr) Projekt	Bokslut jan-jun 2009	Bokslut jan-jun 2010	Budget jan-dec 2010	Prognos jan-dec 2010	Budget- avvikelse
ADB-investeringar	131	114	370	370	0
Inventarier hemtjänst	320	214	852	852	0
Trygghetslarm	0	187	300	300	0
Hjälpmedel	622	428	1900	1 900	0
Nytt IT-system hemtjänsten	0	0	0	0	0
<b>Totalt</b>	<b>1 073</b>	<b>943</b>	<b>3 422</b>	<b>3 422</b>	<b>0</b>

Inga avvikelser finns att rapportera avseende investeringar.

## NYCKELTAL

Verksamhetsmått/statistik	Bokslut jan-jun 2009	Bokslut jan-jun 2010	Budget jan-dec 2010	Prognos jan-dec 2010	Budget- avvikelse
<b>Äldreomsorg</b>					
Antal invånare över 85 år	*	881	809	881	72
<b>Hemtjänst i ordinärt boende</b>					
Antal personer med hemtjänst	427	419	440	440	0
Antal personer med trygghetslarm	590	607	550	607	57
<b>Hemtjänst i särskilt boende</b>					
Antal lägenheter i särskilt boende	282	270	273	270	-3
varav på entreprenad	75	75	75	75	0
Antal fasta korttidsplatser inom särsk. boende	22	22	22	22	0
<b>Hemsjukvård</b>					
Antal personer med hemsjukvårdsinsatser	632	566	745	745	0
Antal ärende, bostadsanpassning	104	138	-	-	

\* Uppgift saknas avseende den angivna perioden.

# ÖVERFÖRMYNDARVERKSAMHETEN

*Överförmyndare: Benny Nilsson*

*Ersättande överförmyndare: Jarl Kemnefeldt*

---

## SAMMANFATTNING

Den förändring av verksamheten som skett under senare år fortsätter, vilket medför att antalet ärenden inom verksamheten och även ärendenas komplexitet fortsätter att öka. Ett litet antal än mer komplexa och svåra ärenden har tillkommit. Detta har medfört en relativt stor kostnadsökning för överförmyndarverksamheten. Det administrativa arbetet har ökat kraftigt i omfattning. Allt pekar på att denna utveckling kommer att fortsätta och även medföra ökade kostnader för kommunen.

## VERKSAMHETSUPPFÖLJNING

Antalet ärenden har ökat under första halvåret 2010. Sett i ett längre tidsperspektiv har antalet ärenden ökat med närmare 70 procent under de senaste sju åren. Orsakerna till det stora antalet ärenden är den höga andelen äldre i Simrishamns kommun, vilket medför att många, främst p.g.a. demenssjukdomar, blir i behov av god man/förvaltare. Vidare bor i Simrishamns kommun många människor med psykiska funktionshinder, både beroende på en psykisk störning och/eller på en utvecklingsstörning. En ökad anmälningsbenägenhet och medvetenhet, både hos myndigheter och hos sjukvården, men även i samhället som helhet, har troligen även påverkat antalet ärenden. Intrycket är även att bankerna mer noggrant bevakar sina rutiner vid uttag från konto; t.ex. av nära anhörig.

Komplexiteten i ärenden har ökat. I en allt större andel av de anordnade godmanskapen har huvudmannen sociala och/eller psykiska problem, vilket medför allt större krav på de gode männen; både på hög social kompetens och på utbildning. Under år 2009 och fortsatt under 2010 har några ärenden med mycket svår problematik beslutats av Tingsrätten. Dessa människors behov av hjälp är omfattande och beror bl.a. på missbruk av alkohol/droger, förvärvade hjärnskador och psykiatrisk diagnos med långvarig sluten psykiatrisk vård. Allvarligt hot om våld har förekommit hösten 2009, både riktat mot ställföreträdare och mot överförmyndaren. Installation av avancerad larmutrustning har skett för att förbättra överförmyndarens och ersättarens säkerhet. Även ett ökande antal ansökningar om god man för yngre vuxna med så kallade "bokstavsdiagnoser" har förmärkts. I dessa ärenden betalar kommunen arvode och omkostnader för de gode männen arbete i flertalet fall.

För att så långt möjligt, men givetvis lagenligt, begränsa antalet godmanskap, rekommenderas, och accepteras, fullmakt i ett stort antal ärenden per år. I annat fall hade antalet ärenden varit markant fler.

Med start i december år 2007 tar Simrishamns kommun, socialnämnden, emot fem ensamkommande flyktingbarn vid ett boende i Borrbjörns och med start i december 2009 har verksamhetens omfattning ökat kraftigt när ett nytt boende öppnade i Simrishamn. De allra flesta barnen/ungdomarna kommer från mottagningsboende i Malmö och rekryteringen av nya gode män som har uppdrag för Simrishamns kommun är den viktigaste arbetsuppgiften för överförmyndaren. Det fanns 12 ärenden om godmanskap för ensamkommande barn per den 30 juni 2010. Kostnaden för dessa godmanskap täcks dels genom ersättning från Migrationsverket, dels genom "bidrag" till överförmyndarverksamheten från socialnämnden.

Det administrativa arbetet med godmanskap, förvaltare och även godmanskap för ensamkommande barn är mycket omfattande. Rekryteringsarbetet blir mer tidskrävande när svårighetsgraden i ärendena ökar, vilket leder till att kraven på gode män och förvaltare ökar. Ordinarie avsatt tid för överförmyndaren har inte varit tillräcklig för att sköta uppdraget. Detta har medfört både att andra arbets-

uppgifter fått stå till sidan och att ”övertidsarbete” varit nödvändigt för uppdragets fullgörande. En permanent utökad administration kan komma att bli nödvändig.

Fullmäktigemål	Måluppfyllelse
En korrekt myndighetsutövning med kort handläggningstid.	Årsräkningar inlämnade den 1 mars ska vara granskade senast den 15 maj. Målet uppfylldes år 2010.

## EKONOMISK ÖVERSIKT/ANALYS

Driftredovisning (tkr)	Bokslut jan-jun 2009	Bokslut jan-jun 2008	Budget jan-dec 2009	Prognos jan-dec 2009	Budget- avvikelse
Överförmyndarverksamhet	1 158	1 240	1 300	1 720	-420
<b>Summa nettokostnad</b>	<b>1 158</b>	<b>1 240</b>	<b>1 300</b>	<b>1 720</b>	<b>-420</b>

Som framgår av tabellen ovan har kostnaderna för överförmyndarverksamheten ökat under första halvåret 2010 jämfört med samma period 2009. Förklaringarna till detta är främst två: Antalet ärenden har ökat och ärendenas svårighetsgrad har ökat vilket leder till en högre arvodering.

Personalkostnader (inklusive personalomkostnader som t.ex. omkostnadsersättning och reseersättning) utgör knappt 97 procent av den totala kostnaden för överförmyndarverksamheten. Att personalkostnader utgör den absoluta merparten av överförmyndarverksamhetens budget medför att varje ökning av antalet ärenden får ett direkt genomslag på kostnaderna.

Arvodena till gode män och förvaltare sätts av överförmyndaren utifrån lagregler i föräldrabalken samt utifrån riktlinjer från Sveriges Kommuner och Landsting. Arvoderingen bedöms vara relativt återhållsam. Att vara god man är, enligt föräldrabalkens förarbeten, ett ”halvideellt” arbete. För att kunna behålla och även nyrekrytera gode män krävs dock en skälig ersättning, som någorlunda står i relation till omfattning och svårighetsgrad i uppdraget. Detta medför att kostnaderna ökar både utifrån ökningen av antalet ärenden och utifrån ökningen av ärendenas svårighetsgrad.

Omvärldsanalys talar starkt för att både antalet ärenden och svårighetsgraden i desamma kommer att öka även fortsättningsvis och därmed kommer även kostnaderna att öka. Det fåtal mycket kvalificerade ärenden som redogörs för under rubrik ”Verksamhetsuppföljning” kommer att bli mycket kostsamma att arvoda.

## NYKELTAL

Antal ärenden	Godmanskap	Förvaltarskap	Förmyndarskap	Totalt
2003-12-31	118	26	24	168
2004-12-31	142	30	25	197
2005-12-31	140	34	27	201
2006-12-31	159	29	31	219
2007-12-31	165	30	36	231
2008-12-31	177	32	47	256
2009-12-31	208	28	37	273
2010-06-30	214	32	35	281



# Trött på stressen?

Längtar du efter en ny vardag?



Flytta till Österlen! Läs mer på: [www.simrishamn.se](http://www.simrishamn.se)



**Simrishamn**

*– en plats för livet*